

Index

Les numéros de page en **gras** renvoient aux cartes.

+15 (Calgary) 426
 100 Foot Historical Mural (Elk Point) 531
 104th Street (Edmonton) 510
 124th Street (Edmonton) 514
 12 Foot Davis Provincial Historical Site (Peace River) 536

A

Abkhazi Garden (Victoria) 152
 Accès 43
 Achats 47
 Vancouver 137
 Active Pass Lighthouse (Mayne Island) 196
 Activités nautiques
 centre de l'Alberta 492

Aéroports 44

Calgary International Airport (Calgary) 423
Campbell River Airport (Île de Vancouver et Southern Gulf Islands) 174
Comox Valley Airport (Île de Vancouver et Southern Gulf Islands) 174
Dawson Creek (nord C.-B.) 294
Edmonton International Airport 507
Fort Nelson (nord C.-B.) 294
Fort St. John (nord C.-B.) 294
Lethbridge County Airport (sud de l'Alberta) 454
Masset (nord C.-B.) 294
Medicine Hat Municipal Airport (sud de l'Alberta) 454
Nanaimo Airport (Île de Vancouver et Southern Gulf Islands) 174
Port Hardy Airport (Île de Vancouver et Southern Gulf Islands) 174
Prince George (nord C.-B.) 294
Prince Rupert (nord C.-B.) 294
Regina International Airport (Saskatchewan) 544
Sandspit (nord C.-B.) 294
Saskatoon John G. Diefenbaker International Airport (Saskatchewan) 544
Smithers (nord C.-B.) 294
Vancouver International Airport (Vancouver) 71
Victoria International Airport (Victoria) 142
Watson Lake (nord C.-B.) 294
Williams Lake (nord C.-B.) 294
Winnipeg International Airport (Winnipeg) 574

Aetna (sud de l'Alberta) 462
 Afrikadey (Calgary) 450
 Agate Beach (Old Masset) 320
 Agriculture and Agri-Food Canada Research Station (Morden) 587
 AIB (Vancouver) 77
 Aigles à tête blanche (Brackendale) 227
 Aînés 47
 Ainsworth Hot Springs (Kaslo) 254
 Akamina Highway (sud de l'Alberta) 460
 Alaska Highway Interpretive Centre (Watson Lake) 310
 Alaska Highway Signpost Forest (Watson Lake) 310
 Alberni Valley Museum (Port Alberni) 185
 Alberta Forest Service Museum (Hinton) 368
 Alberta Hotel (Calgary) 426
 Alberta Legislature Building (Edmonton) 510
 Alberta Prairie Railway Excursions (Stettler) 494
 Alcan (Kitimat) 316
 Alcan Dragon Boat Festival (Vancouver) 136
 Alert Bay (Île de Vancouver) 193
 Alexander Block (Winnipeg) 578
 Alexandra Park (Vancouver) 90
 Alf Hole Goose Sanctuary (Manitoba) 585
 Alice Lake Provincial Park (sud C.-B.) 227
 Allan Yap Circle (Vancouver) 80
 Allen Sapp Gallery (North Battleford) 558
 Alpha Lake (Whistler) 229

Alpinisme

Rocheuses 373, 385
Vancouver 107
 Alta Lake (Whistler) 229
 Altona (Manitoba) 586
 Ambassades 47, 48
 Amérindiens 32
 Amphitrite Point Lighthouse (Ucluelet) 185
 Angel Glacier (Rocheuses) 366
 Anglin Lake (Saskatchewan) 560
 Animal Lick (Rocheuses) 378
 Animaux de compagnie 48
 Anne Hathaway's Cottage (Victoria) 148
 Annual Pow-wow (Fort Madeod) 480
 Aquabus (Vancouver) 101
 Aqueduc-de-Brooks, lieu historique national (Brooks) 484
 Architectural Institute of British Columbia (Vancouver) 77
 Architecture 38
 Argent 48
 Art Ark Gallery (Kelowna) 248
 Art Gallery of Alberta (Edmonton) 509
 Art Gallery of Greater Victoria (Victoria) 151
 Art sino-canadien 34
 Artspace (Winnipeg) 578
 Artwalk (Nelson) 255
 Ashcroft (sud C.-B.) 235
 hébergement 266
 Ashlar Ridge Viewpoint (Rocheuses) 370
 Asian Centre (Vancouver) 107
 Assiniboine Park (Manitoba) 581
 Assiniboine Park Zoo (Manitoba) 582
 Assurances 49
 Athabasca (Nord de l'Alberta) 533
 hébergement 538
 restaurants 540
 Athabasca Falls (Rocheuses) 366
 Athabasca Glacier (Rocheuses) 364
 Athabasca Lookout Tower (Rocheuses) 370
 Atikapi Provincial Wilderness Park (Manitoba) 585
 Atlas Coal Mine, lieu historique national (centre de l'Alberta) 487
 Attraits touristiques 49
 Aurores boréales 309
 Austin (Manitoba) 588
 Autocar 45
 Avenue of Nations (Edmonton) 510
 Avion 43
 Aylmer Lookout Viewpoint (Rocheuses) 355

B

Badlands Historical Centre (Drumheller) 486
 Baignade
 centre de l'Alberta 492, 495
 Île de Vancouver et Southern Gulf Islands 193
 Manitoba 585, 589, 591
 Saskatchewan 552
 Vancouver 107
 Baker Street (Nelson) 255
 Balance Rock (Skidegate) 319
 Baldy Mountain (Manitoba) 591
 Baleine grise 187
 Barnfield (Île de Vancouver) 188
 hébergement 202
 Banff (Rocheuses) 352, **353**
 achats 417
 hébergement **387, 389**
 restaurants **389, 407**
 sorties 415
 Banff Arts Festival (Banff) 354
 Banff Centre (Banff) 354
 Banff Gondola (Banff) 352
 Banff Mountain Film Festival (Banff) 417
 Banff Springs Hotel (Banff) 352

Banff Summer Arts Festival (Banff) 417
 Banff Upper Hot Springs (Banff) 352
 Bankhead Interpretive Trail (Rocheuses) 355
 Bannock Point (Manitoba) 585
 Banques 48
 Barclay Heritage Square (Vancouver) 89
 Bard on the Beach (Vancouver) 136
 Barkerville (nord C.-B.) 299
 hébergement 322
 Barkerville Historic Town (Barkerville) 299
 Barkley Sound (Bamfield) 188
 Barr Colony Heritage Cultural Centre (Lloydminster) 496
 Bars 50
 Bastion (Nanaimo) 180
 Bastion Square (Victoria) 144
 Bastion Square Public Market (Victoria) 144
 Bateau 46
 Batoche (Saskatchewan) 560
 Battleford (Saskatchewan) 558
 BC Aviation Museum (Saanic Peninsula) 154
 BC Forest Discovery Centre (Duncan) 179
 BC Hydro Building (Vancouver) 86
 BC Hydro Salmon Stream Project (Vancouver) 94
 BC Museum of Mining (Britannia Beach) 225
 BC Place Stadium (Vancouver) 102
 Beacon Hill Park (Victoria) 150
 Bear's Hump (sud de l'Alberta) 460
 Bear Glacier (nord C.-B.) 311
 Beaumont Marine Park (Pender Islands) 196
 Beaver Pond (Hope) 231
 Beddis Beach (Salt Spring Island) 195
 Bella Coola (nord C.-B.)
 hébergement 322
 restaurants 331
 Bella Coola Museum (Bella Coola) 301
 Bellevue Mine (sud de l'Alberta) 459
 Bennett Bay (Mayne Island) 196
 Bentall Centre (Vancouver) 85
 Berg Glacier (Rocheuses) 373
 Berg Lake Trail (Rocheuses) 373
 Bessborough (Saskatoon) 553
 Bière 57
 Big Quill Lake (Saskatchewan) 557
 Big Rock (Okotoks) 457
 Big Valley Jamboree (Camrose) 504
 Billy Barker Days (Quesnel) 299, 336
 Birds Hill Provincial Park (Manitoba)
 hébergement 597
 Birds of Prey Centre (Coaldale) 468
 Birkenhead Lake Provincial Park (sud C.-B.) 233
 Birks Building (Winnipeg) 578
 Bisons 497
 Bite of Nanaimo (Nanaimo) 210
 Blackcomb Mountain (Whistler) 234
 Black Diamond (sud de l'Alberta) 456
 Blacksmith Shop Museum (Lacombe) 494
 Bleriot (Dinosaur Trail) 487
 Bloody Caesar 431
 Bluffs Park (Galiano Island) 196
 Bonnyville (Nord de l'Alberta) 531
 Botanical Beach (Victoria et ses environs) 156
 Boundary Ranch (Kananaskis Valley) 385
 Bowen Island (Vancouver) 98
 Bowness Park (Calgary) 435
 Bow River Falls (Rocheuses) 354
 Bowron Lake Provincial Park (nord C.-B.) 300
 hébergement 322
 Bow Summit (Rocheuses) 362
 Bow Valley Parkway (Rocheuses) **351**, 355
 hébergement 392
 Brackendale (sud C.-B.) 227
 Brackendale Art Gallery (Brackendale) 227
 Bragg Creek (sud de l'Alberta) 456
 Bragg Creek Provincial Park (sud de l'Alberta) 456
 Brandon (Manitoba) 589
 hébergement 598
 restaurants 601

Brandon Courthouse (Brandon) 589
 Brandon University (Brandon) 589
 Bridal Veil Falls (Rocheuses) 364
 Britannia Beach (sud C.-B.) 225
 Broadway Avenue (Saskatoon) 553
 Brockton Oval (Vancouver) 94
 Brooks (centre de l'Alberta) 484
 hébergement 498
 Brule (Rocheuses) 370
 Bud Miller All Seasons Park (Lloydminster) 496
 Buffalo Days (Regina) 570
 Buffalo Nations Luxton Museum (Banff) 354
 Buffalo Pound Provincial Park (Saskatchewan) 551
 Bulkeley Valley Exhibition (Smithers) 336
 Bulkeley Valley Folk Music Midsummer Festival (Smithers) 335
 Bulkeley Valley Museum (Smithers) 314
 Burgess Shale (Rocheuses) 381
 Burns Lake (nord C.-B.) 314
 Burns Lake Museum (Burns Lake) 314
 Burrard Inlet (Vancouver) 95, **97**
 Burrard Street Bridge (False Creek) 102
 Burrard Street Bridge (Vancouver) 102
 Butchart Gardens (Saanic Peninsula) 154
 Butterfly World & Gardens (Coombs) 184
 Byrnes Block (Vancouver) 76

C

Cable Cookhouse (Sayward) 191
 Cadboro Bay Beach (Victoria et ses environs) 152
 Cadomin Caves (Hinton) 370
 Calgary 421, **427**, **429**
 achats 450
 hébergement 437, **438**, **441**
 restaurants **438**, **441**, 442
 sorties 447
 Calgary Chinese Cultural Centre (Calgary) 430
 Calgary Exhibition and Stampede (Calgary) 449
 Calgary International Airport (Calgary) 423
 Calgary International Children's Festival (Calgary) 449
 Calgary International Film Festival (Calgary) 450
 Calgary Jazz Festival (Calgary) 449
 Calgary Tower (Calgary) 425
 Calgary Winterfest (Calgary) 449
 Calgary Zoo, Botanical Garden & Prehistoric Park (Calgary) 431
 Campbell River (île de Vancouver) 190
 achats 211
 hébergement 202
 restaurants 208
 Campbell River Airport (île de Vancouver
 et Southern Gulf Islands) 174
 Camrose (centre de l'Alberta)
 sorties 504
 Canada's Aviation Hall of Fame (Wetaskiwin) 495
 Canada Olympic Park (Calgary) 435
 Canada Place (Vancouver) 85
 Canadian Bank of Commerce (Vancouver) 84
 Canadian Fossil Discovery Centre (Morden) 587
 Canadian Imperial Bank of Commerce (Vancouver) 81
 Canadian Museum of Rail Travel (Cranbrook) 257
 Canadian Petroleum Interpretive Centre (Leduc) 495
 Canmore (Rocheuses) 383
 achats 418
 hébergement 404
 restaurants 414
 sorties 417
 Canmore Museum and Geoscience Centre (Canmore) 383
 Canmore Nordic Centre (Canmore) 383
 Canmore Recreation Centre (Canmore) 383
 Canora (Saskatchewan) 557
 Canot 62
 centre de l'Alberta 492
 Manitoba 585
 nord C.-B. 300, 302
 Saskatchewan 561
 sud C.-B. 224
 sud de l'Alberta 472
 Vancouver 108

- Cape Churchill Wildlife Management Area (Manitoba) 594
 Cape Merry (Churchill) 594
 Cape Mudge Lighthouse (Quadra Island) 191
 Cape Scott Provincial Park (Île de Vancouver) 193
 Cape Tatnam Wildlife Management Area (Manitoba) 594
 Capilano River Regional Park (Vancouver) 110
 Capilano Salmon Hatchery (Vancouver) 96
 Capilano Suspension Bridge and Park (Vancouver) 96
 Captain Kennedy Museum and Tea House (Manitoba) 583
 Cardston (sud de l'Alberta) 462
 Cardston Alberta Temple (Cardston) 462
 Cariboo Mountains (nord C.-B.)
restaurants 331
 Carillon (Victoria) 149
 Carmanah Walbran Provincial Park (Île de Vancouver) 180
 Carnegie Library (Vancouver) 81
 Carol Ships Parade of Lights (Vancouver) 137
 Carr, Emily 149
 Carr House (Victoria) 150
 Carstairs (centre de l'Alberta) 489
achats 504
 Cartes de crédit 48
 Cascade Gardens (Banff) 354
 Castlegar (sud C.-B.) 256
 Castleguard Cave (Rocheuses) 364
 Castle Mountain (Rocheuses) 356
 Castle Mountain Lookout (Rocheuses) 356
 Cathedral Church of the Redeemer (Calgary) 426
 Cathédrale de Saint-Boniface (Saint-Boniface) 580
 Cathedral Place (Vancouver) 86
 Cathedral Provincial Park (sud C.-B.) 241
hébergement 268
 Cave and Basin, Lieu historique national (Banff) 350
 Cenotaph, The (Vancouver) 77
 Central Fire Station (Brandon) 589
 Central Park Building (Smithers) 314
 Centre Culturel Franco-Manitobain (Saint-Boniface) 581
 Centre de l'Alberta 481, **482, 485**
 Centre of the Universe (Saarich Peninsula) 154
 Century's Winds of Change (Vancouver) 78
 Cerf-volant
Vancouver 108
 CFB Esquimalt Naval & Military Museum (Esquimalt) 148
 Chain Lakes Provincial Park (sud de l'Alberta) 458
hébergement 473
 Change 48
 Chapelle du père Lacombe (St. Albert) 532
 Charles H. Scott Gallery (Vancouver) 103
 Charles Pandosy Mission (Kelowna) 250
 Chase (sud C.-B.)
hébergement 267
 Chateau Lake Louise (Lake Louise) 360
 Chemainus (Île de Vancouver) 180
 Chemin de fer transcontinental 25
 Cheminées des fées (Hoodoo Trail) 487
 Chèques de voyage 49
 Chetwynd (nord C.-B.) 304
achats 336
hébergement 324
restaurants 332
 Chief Mountain International Highway (sud de l'Alberta) 460
 Chilcotin Highway (nord C.-B.) 301
hébergement 322
restaurants 331
 China Beach (Victoria et ses environs) 155
 Chinatown (Edmonton) 509
 Chinatown (Vancouver) 77, **79**
 Chinatown (Victoria) 146
 Chinatown Gate (Edmonton) 509
 Chinatown Millennium Gate (Vancouver) 78
 Chinatown Night Market (Vancouver) 78
 Chinese Cultural Centre (Vancouver) 78
 Chinese Cultural Centre Museum and Archives (Vancouver) 81
 Chinook 457
 Christ Church (The Pas) 592
 Christ Church Cathedral (Vancouver) 85
 Christmas at the Butchart Gardens (Victoria) 170
 Churchill (Manitoba) 593
hébergement 599
restaurants 601
 CIBC (Chinatown et East Vancouver) 81
 Cinéma 38
 Cinémas 50
 Cinémathèque (Winnipeg) 578
 Circle of Life Thunderbird House (Winnipeg) 580
 City Hall (Edmonton) 509
 City Hall (Regina) 548
 City Hall Park (Red Deer) 494
 Classic Boat Festival (Victoria) 169
 Claybank (Saskatchewan) 551
 Clearwater Lake Provincial Park (Manitoba) 592
 Cleveland Dam Park (Vancouver) 96
 Climat 50
 Cloverdale Rodeo & Exhibition (Vancouver) 135
 Coalbanks Interpretive Site (Lethbridge) 466
 Coakdale (sud de l'Alberta) 468
 Coal Harbour (Vancouver) 91
 Coal Mine Trail (parc national de Jasper) 370
 Cobble Hill (Île de Vancouver) 178
 Cochrane (centre de l'Alberta) 489
restaurants 503
 Cochrane Ranche Provincial Historic Site (Cochrane) 489
 Cold Lake (Nord de l'Alberta) 532
hébergement 538
restaurants 540
 Cold Lake Provincial Park (Nord de l'Alberta) 532
 Coleman (sud de l'Alberta) 459
 Collège de Saint-Boniface (Saint-Boniface) 580
 Colline-Battle Hill-des-Gitwanga,
 Lieu historique national de la (Kitwanga) 311
 Commercial Drive (Vancouver) 83
 Commercial Inlet (Nanaimo) 180
 Commodore Ballroom (Vancouver) 88
 Commonwealth Air Training Plan Museum (Brandon) 589
 Comox Valley Airport (Île de Vancouver
 et Southern Gulf Islands) 174
 Compagnie de la Baie d'Hudson 19
 Concord Pacific Place Presentation Centre (Vancouver) 100
 Conduite automobile 44
 Connaught Hill Park (Prince George) 304
 Consulsats 48
 Coombs (Île de Vancouver) 184
 Copper Maker, The (Port Hardy) 193
 Coquihalla Canyon Provincial Park (sud C.-B.) 230
 Cornfest (Taber) 468
 Comucopia, Whistler's Celebration of Wine and Food
 (Whistler) 289
 Cortes Island (Discovery Islands) 191
hébergement 203
restaurants 209
 Costume Museum of Canada (Winnipeg) 580
 Cottonwood Island Nature Park (Prince George) 304
 Coup de cœur francophone (Vancouver) 137
 Coupland, Douglas 36
 Courtenay (Île de Vancouver)
hébergement 202
 Cow Bay (Prince Rupert) 318
 Cowichan Bay (Île de Vancouver)
hébergement 197
 Cowichan Valley (Île de Vancouver) 178
 Cowichan Wine & Culinary Festival (Cowichan Valley) 211
 CP Rail Station (Winnipeg) 580
 CPR Roundhouse (Vancouver) 100
 Craighdaroch Castle (Victoria) 151
 Cranbrook (sud C.-B.) 257
hébergement 276
restaurants 286
 Crédit Foncier Franco-Canadien (Vancouver) 85
 Crescent Park (Moose Jaw) 550
 Crescent Road Viewpoint (Calgary) 430
 Creston (sud C.-B.) 257
hébergement 276
 Creston Valley Wildlife Area (Creston) 257
 Crimson Lake Provincial Park (centre de l'Alberta) 491

Crofton (île de Vancouver) 179
 Crooked Lake Provincial Park (Saskatchewan) 550
 Crowfoot Glacier (Rochesuses) 362
 Crowsnest Museum (Coleman) 459
 Crowsnest Pass (sud de l'Alberta) 458
 hébergement 473
 Crystal Garden (Victoria) 148
 Culture 33
 Culture amérindienne 34
 Cumberland House Provincial Historic Park (Saskatchewan) 561
 Cypress Hills Interprovincial Park (Saskatchewan) 552
 Cypress Hills Interprovincial Park (sud de l'Alberta) 472
 hébergement 478

D

Dalnavert Museum (Winnipeg) 577
 Daly House Museum (Brandon) 589
 Dauphin (Manitoba) 590
 David Lam Park (Vancouver) 100
 David Thompson Highway (centre de l'Alberta) 492
 Davie Village (Vancouver) 89
 Dawson Creek (nord C.-B.) 305, **306**
 achats 336
 hébergement 324, 325
 restaurants 324, 332
 sorties 335
 Dawson Creek Art Gallery (Dawson Creek) 305
 Dawson Creek Exhibition (Dawson) 336
 Dawson Creek Farmers' Market (Dawson Creek) 305
 Dawson Creek Station Museum (Dawson Creek) 305
 Deane House (Calgary) 431
 Dease Lake (nord C.-B.) 313
 hébergement 327
 restaurants 333
 Décalage horaire 50
 Delta Beach (Manitoba) 589
 Delta Bessborough (Saskatoon) 553
 Delta Marsh (Manitoba) 589
 Denman Place Mall (Vancouver) 91
 Den Wildlife Museum (Jasper) 371
 Déplacements 43
 Descente de rivière
 Calgary 435
 centre de l'Alberta 492
 nord C.-B. 300
 Rochesuses 356, 367, 373, 381
 sud C.-B. 232
 sud de l'Alberta 472
 Desert Centre (Osoyos) 244
 Desolation Sound Marine Provincial Park (sud C.-B.) 223
 Devil's Coulee Dinosaur Heritage Museum (Warner) 468
 Devon (centre de l'Alberta) 495
 Devonian Gardens (Calgary) 428
 Dickinson Family Farm (Penticton) 246
 Diefenbaker Canada Centre (Saskatoon) 554
 Diefenbaker House Museum (Prince Albert) 559
 Dingman No. 1 (Turner Valley) 456
 Dinosaur Provincial Park (centre de l'Alberta) 485
 hébergement 498
 Dinosaur Trail (centre de l'Alberta) 486
 Dinosaur! (Royal Tyrrell Museum of Palaeontology) 486
 Discothèques 50
 Discovery Islands (île de Vancouver) 191
 Discovery Pier (Campbell River) 190
 Dominion Building (Vancouver) 77
 Dominion Radio Astrophysical Observatory (Kaleden) 244
 Donatville (Nord de l'Alberta)
 hébergement 538
 Douane 42
 Douglas Channel (Kitimat) 316
 Doukhobor Village Museum (Castlegar) 256
 Downtown Arts District (Edmonton) 509
 Downtown Eastside (Vancouver) 77, **79**
 Dr. Sun Yat-Sen Chinese Garden (Vancouver) 80
 Dr. Sun Yat-Sen Park (Vancouver) 81

Dragon Boat Festival (Victoria) 169
 Driftwood Canyon Provincial Park (nord C.-B.) 314
 Drogues 50
 Drumheller (centre de l'Alberta) 486
 hébergement 499
 restaurants 502
 sorties 503
 Dry Island Buffalo Jump Provincial Park
 (centre de l'Alberta) 488
 Duck Lake (Saskatchewan) 559
 Duck Lake Regional Interpretive Centre (Duck Lake) 559
 Duck Mountain Provincial Park (Manitoba) 590
 Duck Mountain Provincial Park (Saskatchewan) 557
 Ducks Unlimited (Saskatchewan) 557
 Duncan (île de Vancouver) 178
 Dunvegan (Nord de l'Alberta) 536

E

Eagle Extravaganza (Goldstream Provincial Park) 155, 170
 Eagle Run (Brackendale) 227
 East Coulee (Hoodoo Trail) 487
 East Coulee School Museum (East Coulee) 487
 Eastend (Saskatchewan) 552
 East Sooke Regional Park (Victoria et ses environs) 155
 East Vancouver (Vancouver) 77, **79**
 Eau Claire Market (Calgary) 430
 Ecomarine Ocean Kayak Centre (Vancouver) 108
 Économie 29
 Edmonton 505, **511, 513**
 achats 526
 hébergement 517, **518, 521**
 restaurants **518, 521**, 522
 sorties 524
 Edmonton's Capital EX (Edmonton) 525
 Edmonton Folk Music Festival (Edmonton) 525
 Edmonton Heritage Festival (Edmonton) 525
 Edmonton International Airport (Edmonton) 507
 Edmonton International Jazz Festival (Edmonton) 525
 Edson (centre de l'Alberta) 498
 restaurants 503
 Église anglicane Saint Paul (Kitwanga) 311
 Église Saint-Jean-Baptiste (Morinville) 533
 Église St Andrews-on-the-Red (Manitoba) 583
 Électricité 51
 Electric Railway Chambers (Winnipeg) 578
 Éleveur de grains (Churchill) 593
 Elk Point (Nord de l'Alberta) 531
 Ellis Bird Farm (centre de l'Alberta) 494
 Emerald Lake (Rochesuses) 380
 Emily Carr Institute of Art and Design (Vancouver) 103
 Empress Hotel (Stewart) 311
 Empress Hotel (Victoria) 148
 Empress Theatre (Fort Macleod) 463
 Enfants 51
 Engine 374 (Vancouver) 100
 English Bay Beach (Vancouver) 91
 English Garden (Manitoba) 581
 Englishman River Falls Provincial Park (île de Vancouver) 183
 EPCOR Centre for the Performing Arts (Calgary) 426
 Équitation 62
 nord C.-B. 300
 Rochesuses 357, 367, 374
 sud C.-B. 232
 sud de l'Alberta 464
 Victoria et ses environs 156
 Escalade
 sud C.-B. 232, 251
 Eskimo Museum (Churchill) 594
 Esplanade Riel Pedestrian Bridge (Winnipeg) 576
 Esquimalt (Victoria et ses environs) 148
 Esquimalt Lantern Festival (Esquimalt) 170
 Etzikom (sud de l'Alberta) 470
 Etzikom Museum (Etzikom) 470
 Eugenia Tower (Vancouver) 91
 Evolution of Education Museum (Prince Albert) 559
 Exchange District (Winnipeg) 577

Exploration Place (Prince George) 304
Express Bus to Stanley Park (Vancouver) 92

F

Fairmont Hot Springs (Rocheuses) 379
hébergement 403
restaurants 413

Falcon Lake (Manitoba) 585

False Creek (Vancouver) 98, **99**

Fan Tan Alley (Victoria) 147

Fantasyland Hotel & Resort (Edmonton) 516

Farmer's Market (Millarville) 456

Farmyard (Vancouver) 94

Faune 16

Festival d'été francophone de Vancouver (Vancouver) 136

Festival de l'érable (Nanaimo) 210

Festivals 51

Festival Vancouver (Vancouver) 136

Fête du Canada (Prince George) 335

Fêtes 51

Fiddle River Trail (parc national de Jasper) 370

Field (Rocheuses) 381
hébergement 404
restaurants 413

Fire Hall (Stewart) 311

First Baptist Church (Vancouver) 86

First Beach (Vancouver) 107

First Nations House of Learning (Vancouver) 107

First Night Celebration (Whistler) 289

First Peoples Festival (Victoria) 169

Fish Creek (Hyder) 312

Fish Creek Provincial Park (Calgary) 434

Fisherman's Wharf (Victoria) 150

Fishpot Lake (nord C.-B.) 300

Fish Station (Hecla Village) 584

Flat Iron Building (Lacombe) 494

Flin Flon (Manitoba) 592

Flin Flon Station Museum (Flin Flon) 593

Flore 16

Folklorama (Winnipeg) 603

Formalités d'entrée 42

Fort-Battleford (Battlefords) 558

Fort-Langley, Lieu historique national du (Langley) 232

Fort-Prince-de-Galles, Lieu historique national du (Churchill) 593

Fort-St. James, Lieu historique national du (Vanderhoof) 314

Fort Calgary (Calgary) 431

Fort Carlton Provincial Historic Park (Saskatchewan) 560

Fort Dauphin Museum (Dauphin) 590

Fort Edmonton Park (Edmonton) 515

Fort George-Buckingham House Provincial Historic Site (Elk Point) 531

Fort la Reine Museum and Pioneer Village (Portage la Prairie) 588

Fort Macleod (sud de l'Alberta) 463
hébergement 475
restaurants 479

Fort McMurray (Nord de l'Alberta) 534
hébergement 539
restaurants 540

Fort McMurray Oil Sands Discovery Centre (Fort McMurray) 534

Fort Museum of the North West Mounted Police (Fort Macleod) 463

Fort Nelson (nord C.-B.) 308
hébergement 325
restaurants 333

Fort Nelson Heritage Museum (Fort Nelson) 308

Fort Normandeau (Red Deer) 493

Fort Qu'Appelle (Saskatchewan) 550
hébergement 564
restaurants 568

Fort Qu'Appelle Museum (Fort Qu'Appelle) 550

Fort Rodd Hill & Fisgard Lighthouse (Saanich Peninsula) 154

Fort Rodd Hill Historical Military Encampment (Victoria et ses environs) 168

Fort Saskatchewan (Nord de l'Alberta) 530

Fort Saskatchewan Museum (Fort Saskatchewan) 530

Fort St. James (nord C.-B.) 314

hébergement 328

Fort-St. John (nord C.-B.) 307, **308**

achats 336

hébergement 325, **326**

restaurants 326, 332

Fort St. John-North Peace Museum (Fort Saint John) 307

Fort Steele Heritage Town (Cranbrook) 257

Fort Vermillion (Nord de l'Alberta) 537

Fort Whoop-Up (Lethbridge) 466

Fort Whyte Nature Centre (Manitoba) 582

Francis Winspear Centre for Music (Edmonton) 509

Frank Slide Interpretive Centre (sud de l'Alberta) 459

Fraser, Simon 230

French Beach (Victoria et ses environs) 155

Friends of Clayoquot Sound (Tofino) 187

Fringe Theatre Festival (Edmonton) 525

Fumeurs 51

Function Junction (Whistler) 229

Furry Creek (sud C.-B.) 225

G

G&E 1891 Railway Museum (Edmonton) 512

Gabriola Island (Southern Gulf Islands) 195

Galiano Island (Southern Gulf Islands) 195

achats 211, 212

hébergement 204

restaurants 209

sorties 210

Galloway Station Museum (Edson) 498

Gaoler's Mews (Vancouver) 76

Gare de Kwinitsa (Prince Rupert) 318

Gare ferroviaire du Canada Pacific Railway (Vancouver) 95

Garibaldi Provincial Park (sud C.-B.) 227

Gas Station Theatre (Manitoba) 577

Gastown (Vancouver) 74, **75**

Gastown Business Improvement Society (Vancouver) 76

Gastown Steam Clock (Vancouver) 76

Gays et lesbiennes 56

Geert Maas Sculpture Gardens and Gallery (Kelowna) 248

General Store Museum (Kibby Provincial Park) 233

Géographie 14

Ghosts of Victoria Festival (Victoria) 170

Giant Cedars Trail (Revelstoke) 238

Gibsons (sud C.-B.) 220

hébergement 259

restaurants 277

Gimli (Manitoba) 584

hébergement 597

restaurants 600

Gitwangak, réserve amérindienne (Kitwanga) 311

Glacier Gallery (Athabasca Glacier) 364

Glaciers 341

Glenboro (Manitoba) 588

Glenbow Museum (Calgary) 426

Glendon (Nord de l'Alberta) 531

GM Place (Vancouver) 102

Golden (Rocheuses) 380

achats 418

hébergement 403

restaurants 413

sorties 417

Golden Boy (Winnipeg) 577

Golden Bridge (Golden) 380

Golden Ears Provincial Park (sud C.-B.) 232

Goldstream Provincial Park (Victoria et ses environs) 155

Golf 62

Calgary 435

Edmonton 516

Île de Vancouver et Southern Gulf Islands 182

nord de l'Alberta 535

Rocheuses 357, 374, 379, 382, 385

sud C.-B. 232, 239, 251, 258

sud de l'Alberta 473

Vancouver 108

Victoria et ses environs 156

- Good Hope Lake (nord C.-B.) 313
 Government House (Edmonton) 514
 Government House (Regina) 549
 Government House (Victoria) 151
 Graham Island (Îles de la Reine-Charlotte) 319
 hébergement 330
 restaurants 334
 Grain Academy Museum (Calgary) 432
 Grain Exchange (Winnipeg) 578
 Grand Beach (Manitoba) 584
 Grand Beach Provincial Park (Manitoba) 585
 Grande Prairie (Nord de l'Alberta) 537
 hébergement 539
 restaurants 540
 Grande Prairie Regional College (Grande Prairie) 538
 Grand Marais (Manitoba) 584
 Grand Valley Provincial Park (Manitoba) 589
 Grandview Park (Vancouver) 83
 Granville Island (Vancouver) 102
 Granville Island Brewing Company (Vancouver) 103
 Granville Island Market (Vancouver) 102
 Granville Island Museums (Vancouver) 103
 Granville Mall (Vancouver) 88
 Granville Square (Vancouver) 95
 Grassi Lakes (Canmore) 384
 Grass River Provincial Park (Manitoba) 593
 Gravelbourg & District Museum (Gravelbourg) 551
 Gravelbourg (Saskatchewan) 551
 Greater Vancouver Open (Vancouver) 136
 Greater Victoria Performing Arts Festival (Victoria) 168
 Great Northern River Roar (Saskatoon) 570
 Great Wall of China (Medicine Hat) 470
 Greenwater Lake Provincial Park (Saskatchewan) 557
 Grey Owl's Cabin (Manitoba) 590
 Grey Owl's Cabin (Saskatchewan) 560
 Gnmshaw (Nord de l'Alberta) 537
 Grouard (Nord de l'Alberta) 535
 Grouse Mountain (Vancouver) 96
 Grouse Mountain Skyride (Vancouver) 96
- H**
 H.R. MacMillan Space Centre (Vancouver) 104
 Habillement 50
 Haida Arts and Jewellery (Old Masset) 320
 Haida Gwaii (nord C.-B.) 319
 hébergement 330
 restaurants 334
 Haida Gwaii Museum (Skidegate) 319
 Haig-Brown Kingfisher Creek Heritage Property
 (Campbell River) 190
 Halcyon Hot Springs (Nakusp) 253
 Hamilton Falls (Rocheuses) 381
 Harbour Cruises (Vancouver) 91
 Harbour Quay (Port Alberni) 185
 Harbourside Walkway (Nanaimo) 180
 Harrison Hot Springs (sud C.-B.) 231
 achats 289
 hébergement 265
 restaurants 280
 Harrison Hot Springs Public Pool (Harrison Hot Springs) 231
 Hastings Mill Store (Vancouver) 104
 Haynes Point Provincial Park (sud C.-B.) 251
 Hay River (Nord de l'Alberta) 537
 Hazelton (nord C.-B.) 315
 hébergement 328
 He-Tin-Kis Park (Ucluelet) 185
 Head-Smashed-In Buffalo Jump (sud de l'Alberta) 463
 Hébergement 51
 Hecda/Grindstone Provincial Park (Manitoba) 584
 hébergement 597
 Hecda Island Heritage Home Museum (Manitoba) 584
 Hecda Village (Manitoba) 584
 Hector Lake (Rocheuses) 362
 Helen Schuler Coulee Centre (Lethbridge) 466
- Héli-ski 65
 Rochouses 357, 385
 sud C.-B. 234, 240, 252, 258
 Hell's Gate (Yale) 230
 Helliwell Provincial Park (Île de Vancouver) 194
 Hemlock Grove Boardwalk (Rogers Pass) 238
 Henriot Bay (Quadra Island) 191
 Heritage Park Historical Village (Calgary) 434
 Heritage Park Museum (Terrace) 315
 Heritage Ranch (Red Deer) 493
 Heritage Square (Red Deer) 494
 Heritage Trail (Edmonton) 510
 Heritage Village at Grande Prairie Museum (Grande Prairie) 537
 Highland Valley Copper (Ashcroft) 235
 High Level (Nord de l'Alberta) 537
 High Level Bridge (Lethbridge) 466
 High Prairie (Nord de l'Alberta) 536
 High River (sud de l'Alberta) 457
 Hillcrest (sud de l'Alberta) 458
 Hillcrest Museum (Souris) 589
 Hillside Estate Winery (Penticton) 246
 Hinton (Rocheuses) 368
 hébergement 397
 restaurants 411
 Hippodrome de Millarville (Millarville) 456
 Histoire 17
 à la recherche d'une route pour la traite des fourrures 20
 années difficiles 25
 aujourd'hui 28
 boom pétrolier 27
 colonisation du territoire 24
 crédit social et le CCF 26
 isolement de la côte du Pacifique 22
 Premières Nations 17
 visées autonomistes 27
 Historic Dunvegan (Dunvegan) 536
 Historic Grist Mill (Keremeos) 241
 Historic Markerville Creamery Museum (Markerville) 489
 HMCS Chaudière (Porpoise Bay Provincial Park) 222
 Hole-in-the-Ice (Kitwancool) 311
 Holy Trinity Anglican Church Provincial Historic Site
 (Saskatchewan) 561
 Homestead Antique Museum (Dinosaur Trail) 486
 Honey Place (Fort St. John) 307
 Hoodoos (Quesnel) 299
 Hoodoos (Rocheuses) 380
 Hoodoos Lookout (Rocheuses) 354
 Hoodoo Trail (centre de l'Alberta) 487
 Hope (sud C.-B.) 230
 hébergement 265
 restaurants 280
 Hope Bay (Pender Islands) 196
 Horaires 53
 Home Lake Caves Provincial Park (Île de Vancouver) 184
 Horseshoe Bay (sud C.-B.) 220
 Horseshoe Canyon (Hoodoo Trail) 488
 Horsethief Canyon (Dinosaur Trail) 487
 Horticulture Centre of the Pacific (Saanich Peninsula) 154
 Hôtel de ville (Calgary) 426
 Hôtel de ville (Portage la Prairie) 588
 Hôtel de ville de Saint-Boniface (Saint-Boniface) 581
 Hotel Europe (Vancouver) 76
 Hotel Macdonald (Edmonton) 510
 Hotel Senator (Saskatoon) 553
 Hotel Vancouver (Vancouver) 85
 Hot Springs Cove (Tofino) 187
 Hot Springs Island (réserve de parc national Gwaii Haanas) 320
 House of Hewihuius (Sechelt) 220
 Houston (nord C.-B.) 314
 HSBC Celebration of Light (Vancouver) 136
 Hudson's Bay Company Gallery (Winnipeg) 578
 Hudson's Hope (nord C.-B.) 305
 hébergement 325
 restaurants 332
 Hudson's Hope Museum (Hudson's Hope) 305
 Hudson House (Vancouver) 76
 Hunlen Falls (Tweedsmuir Provincial Park) 301

Hyder (Alaska) 312
hébergement 327

I

Icefield Centre (Rocheuses) 364
Icefields Parkway (Rocheuses) 362
Idaho Lookout (sud C.-B.) 254
Île de Vancouver 172, 173
Îles de la Reine-Charlotte (nord C.-B.) 319
hébergement 330
restaurants 334
Indian Arm (Vancouver) 108
Indian Battle Park (Lethbridge) 465
Indian Cabins (Nord de l'Alberta) 537
Indian Village (Calgary) 450
Inglewood (Calgary) 431
Inglewood Bird Sanctuary (Calgary) 432
Inglis (Manitoba) 591
Inglis Grain Elevators (Inglis) 591
Ink Pots (Bow Valley Parkway) 356
Inland Lake Provincial Park (sud C.-B.) 222
Inner Harbour (Victoria) 144
Interlakes (Rocheuses) 384
Internet 53
Invermere (Rocheuses) 379
hébergement 402
restaurants 413
Ironman (Penticton) 246
Iskut (nord C.-B.) 312
hébergement 327
restaurants 333
Island Park (Portage la Prairie) 588
Islandingagarinn (Gimli) 603

J

Jardins de fleurs (Vancouver) 92
Jarvis Bay Provincial Park (centre de l'Alberta) 490
Jasper (Rocheuses) 371, **372**
achats 417
hébergement 398, **399**
restaurants **399**, 411
sorties 416
Jasper-Yellowhead Museum and Archives (Jasper) 371
Jasper Activity Centre (Jasper) 373
Jasper Aquatic Centre (Jasper) 373
Jasper Tramway (Rocheuses) 373
Jazzfest International (Victoria) 168
Jean-Louis Légaré Regional Park (Saskatchewan) 552
Jedediah Island Marine Provincial Park (sud C.-B.) 223
Jensen's Trading Post (Aetna) 462
Jericho Beach (Vancouver) 107
Jericho Beach Park (Vancouver) 104
Jeux olympiques 101
Joffre Lakes Provincial Park (sud C.-B.) 234
John Janzen Nature Centre (Edmonton) 516
Johnston Canyon (Rocheuses) 356
John Walter Museum (Edmonton) 512
Josiah Flintabbatey Flonatin (Flin Flon) 592
Jours fériés 53
Juan de Fuca Marine Trail (Victoria et ses environs) 157
Judy Hill Gallery (Duncan) 179
Junction 37 (nord C.-B.) 310

K

Kaatz Station Museum (Lake Cowichan) 180
Kalamalka Lake Provincial Park (sud C.-B.) 250
Kaleden (sud C.-B.)
hébergement 269
Kamloops (sud C.-B.) 236
achats 289, 290
hébergement 266
restaurants 280
sorties 286
Kamloops Festival of Performing Arts (Kamloops) 287
Kamloops Museum & Archives (Kamloops) 236

Kamloops Symphony Orchestra (Kamloops) 236
Kamloops Wildlife Park (Kamloops) 236
Kananaskis Valley (Rocheuses) 384
hébergement 406
restaurants 415
Kananaskis Village (Kananaskis Valley) 384
hébergement 406
restaurants 415
Kaslo (sud C.-B.) 254
hébergement 275
restaurants 285
Kaslo Jazz Etc. (Kaslo) 288
Kayak
Activités de plein air 492
Île de Vancouver et Southern Gulf Islands 182, 188, 193, 196
nord C.-B. 300, 321
sud C.-B. 224
Vancouver 108
Kayak de mer
Victoria et ses environs 156
Kelowna (sud C.-B.) 247, **249**
achats 290
hébergement 272, **273**
restaurants **273**, 283
sorties 286, 287
Kelowna's Cultural District (Kelowna) 248
Kelowna Art Gallery (Kelowna) 248
Kelowna Community Theatre (Kelowna) 248
Kelowna Land and Orchard (Kelowna) 250
Kelowna Museum (Kelowna) 248, 250
Kenosewun Centre (Lockport) 584
Kensington (Calgary) 428
Keremeos (sud C.-B.) 241
Kettle Valley Steam Railway (sud C.-B.)
Hope 230
Kelowna 250
Naramata 247
Penticton 246
Klutzeymateen Grizzly Bear Sanctuary (nord C.-B.) 318
Kicking Horse Grizzly Bear Refuge (Golden) 380
Kicking Horse River (Rocheuses) 380
Kid's Market (Vancouver) 103
Kidfest (Parksville) 210
Kilby Provincial Park (sud C.-B.) 233
Kimberley's Underground Mining Railway (Kimberley) 258
Kimberley (sud C.-B.) 257
hébergement 277
restaurants 286
sorties 287
Kimberley JulyFest (Kimberley) 288
Kimiwan Birdwalk Interpretive Centre (McLennan) 536
Kimiwan Lake Birdwalk (McLennan) 536
Kinbrook Island Provincial Park (centre de l'Alberta) 484
hébergement 498
Kinosoo Totem Poles (Cold Lake) 532
Kinsol Trestle (Shawinigan Lake) 178
Kitimat (nord C.-B.) 316
hébergement 329
restaurants 334
Kitimat Centennial Museum (Kitimat) 316
Kitsilano (Vancouver) 104
Kitsilano Beach (Vancouver) 107
Kitwano (nord C.-B.) 311
Kitwanga (nord C.-B.) 311
Knox Mountain Park (sud C.-B.) 250
Kokanee Glacier Provincial Park (sud C.-B.) 254
Kootenay Valley Viewpoint (Rocheuses) 378
Ksan Historical Village and Museum (Hazelton) 315

L

Lac Jessie (Bonnyville) 531
Lac La Biche (Nord de l'Alberta) 534
hébergement 539
Lac La Ronge Provincial Park (Saskatchewan) 561
Lacombe (centre de l'Alberta) 494
achats 504

- Lac Winnipeg (Manitoba) 584
 Lake Agnes (Lake Louise) 360
 Lake Clear (Manitoba) 590
 Lake Cowichan (Île de Vancouver) 179
 Lake Louise (Rocheuses) 360
 achats 418
 hébergement 393
 les environs du lac Louise **361**
 restaurants 409
 sorties 416
 Lake Louise Sightseeing Gondola (Rocheuses) 360
 Lakelse Lake Provincial Park (nord C.-B.) 316
 Lake Minnewanka (Rocheuses) 355
 Lakeside Park (Nelson) 258
 Landing Building (Vancouver) 76
 Langdale (sud C.-B.) 219
 Langley (sud C.-B.) 232
 restaurants 280
 Laskeek Bay (Réserve de parc national Gwaii Haanas) 230
 Last Chance Saloon (Hoodoo Trail) 487
 Last Mountain Lake, réserve nationale de faune de (Saskatchewan) 558
 Latin Caribbean Music Festival (Victoria) 169
 Laurel Packinghouse (Kelowna) 248, 250
 Laurel Point Park (Victoria) 150
 Laveries 53
 Leduc (centre de l'Alberta) 495
 Lee Building (Vancouver) 81
 Legislative Building (Regina) 548
 Leitch Collieries (Crownsnest Pass) 458
 Leland Hotel (Nakusp) 253
 Leo Mol Sculpture Garden (Manitoba) 581
 Le Roi Mine (Rossland) 256
 Lesia (Canora) 557
 Lesser Slave Lake Provincial Park (Slave Lake) 535
 Lethbridge (sud de l'Alberta) 465, **467**
 hébergement 475, **476**
 restaurants **476, 479**
 Lethbridge County Airport (sud de l'Alberta) 454
 Liard River Hot Springs Provincial Park (nord C.-B.) 310
 hébergement 326
 restaurants 333
 Library Square (Vancouver) 89
 Lieu historique national Atlas Coal Mine (centre de l'Alberta) 487
 Lieu historique national de Batoche (Batoche) 560
 Lieu historique national de l'Aqueduc-de-Brooks (Brooks) 484
 Lieu historique national de la Briqueterie-Claybank (Claybank) 551
 Lieu historique national de la Colline-Battle Hill-des-Gitwangaks (Kitwanga) 311
 Lieu historique national de la Maison-Riel (Manitoba) 582
 Lieu historique national de Lower Fort Garry (Selkirk) 583
 Lieu historique national du Fort-Battleford (Saskatchewan) 558
 Lieu historique national du Fort-Langley (Langley) 232
 Lieu historique national du Fort-Prince-de-Galles (Churchill) 593
 Lieu historique national du Fort-St. James (Vanderhoof) 314
 Lieu historique national du Motherwell-Homestead (Saskatchewan) 550
 Lieu historique national du Presbytère-St. Andrews (Manitoba) 583
 Lieu historique national du Ranch-Bar U (Longview) 457
 Lieu historique national Ninstints (Queen Charlotte City) 320
 Lieu historique national Rocky Mountain House (Rocky Mountain House) 491
 Lieu historique national York Factory (Manitoba) 594
 Lillooet (sud C.-B.) 229
 hébergement 264
 restaurants 280
 Lily Pond (Manitoba) 585
 Linden Gardens (Kaleden) 244
 Lions Gate Bridge (Vancouver) 94
 Littérature 35
 Little Britain United Church (Manitoba) 583
 Little Church (Dinosaur Trail) 486
 Little Italy (Vancouver) 83
 Little Manitou Lake (Saskatchewan) 557
 Little Qualicum Falls Provincial Park (Île de Vancouver) 184
 Little Quill Lake Heritage Marsh (Saskatchewan) 557
 Little Stone Schoolhouse (Saskatoon) 554
 Lloydminster (centre de l'Alberta) 496
 Locarno Beach (Vancouver) 107
 Location de voitures 45
 Lockport (Manitoba) 584
 Lodge of the Ten Peaks (Lake Louise) 359
 Loisirs d'été 62
 Loisirs d'hiver 65
 Long Beach (réserve de parc national Pacific Rim) 186
 Longview (sud de l'Alberta) 457
 restaurants 478
 Lonsdale Block (Vancouver) 77
 Lonsdale Quay Market (Vancouver) 95
 Lookout! at Harbour Centre, The (Vancouver) 84
 Lost Lagoon (Vancouver) 95
 Lost Lagoon Nature House (Vancouver) 95
 Lower Fort Garry, Lieu historique national de (Selkirk) 583
 Lower Kananaskis Lake (Rocheuses) 384
 Lund (sud C.-B.) 223
 hébergement 261
 restaurants 278
 Lussier Hot Springs (Rocheuses) 379
 Lynn Canyon Park (Vancouver) 98
 Lytton (sud C.-B.) 230
 restaurants 280
- M**
 M.V. Lady Rose (Port Alberni) 185
 Ma-Me-O Beach Provincial Park (centre de l'Alberta) 496
 Mackenzie (nord C.-B.) 304
 hébergement 324
 restaurants 332
 Mackenzie, Alexander 21
 MacKenzie Art Gallery (Regina) 548
 Mackenzie Highway 537
 MacMillan Provincial Park-Cathedral Grove (Île de Vancouver) 184
 Maffeo Sutton Park Morrell Sanctuary (Île de Vancouver) 182
 Maison-Riel, Lieu historique national de la (Manitoba) 582
 Maison de l'archevêque (Saint-Boniface) 580
 Maison Gabrielle-Roy (Saint-Boniface) 581
 Maisons de thé (Lake Louise) 360
 Maison Stephansson (Markerville) 490
 Malahat (Île de Vancouver)
 hébergement 197
 Maligne Canyon (Rocheuses) 371
 Maligne Lake (Rocheuses) 371
 hébergement 398
 Malkin Bowl (Vancouver) 92
 Manitoba 571, **572**
 Manitoba Agricultural Museum (Austin) 588
 Manitoba Children's Museum (Winnipeg) 576
 Manitoba Legislative Building (Winnipeg) 577
 Manitoba Museum (Winnipeg) 578
 Manitoba Stampede & Exhibition (Morris) 602
 Manitoba Sunflower Festival (Altona) 602
 Manitoba Theatre For Young People (Winnipeg) 576
 Manitou Beach (Saskatchewan)
 hébergement 567
 Manning (Nord de l'Alberta) 537
 Manning Provincial Park (sud C.-B.) 231
 hébergement 265
 Maple Bay (Île de Vancouver) 179
 Maple Tree Square (Vancouver) 76
 Marble Canyon (Rocheuses) 378
 Marble Canyon Trail (Rocheuses) 378
 Margaret Laurence Home (Neepawa) 589
 Manapolis (Manitoba) 587
 Marinaside Crescent (Vancouver) 100
 Marine Building (Vancouver) 85
 Marine Museum of Manitoba (Selkirk) 583
 Maritime Museum of British Columbia (Victoria) 144

- Markerville (centre de l'Alberta) 489
achats 504
- Market Square (Victoria) 146
- Masset (Graham Island) 320
hébergement 330
restaurants 334
- Masset Sound (Old Masset) 320
- Mayne Island (Southern Gulf Islands) 196
achats 212
hébergement 206
- McBride (nord C.-B.) 314
- McLennan (Nord de l'Alberta) 536
- Meager Creek (Whistler) 229
- Meander River (Nord de l'Alberta) 537
- Mearns Island (Île de Vancouver) 188
- Medicine Hat (sud de l'Alberta) 470, **471**
achats 480
hébergement 475, **477**
restaurants **477**, 479
- Medicine Hat Clay Industries National Historic District (Medicine Hat) 470
- Medicine Hat Exhibition & Stampede (Medicine Hat) 480
- Medicine Hat Municipal Airport (sud de l'Alberta) 454
- Medicine Hat Museum and Art Gallery (Medicine Hat) 470
- Medicine Lake (Rocheuses) 371
- Meewasin Valley (Saskatoon) 554
- Memorial Totems (Alert Bay) 193
- Mendel Art Gallery (Saskatoon) 554
- Mennonite Heritage Village (Steinbach) 586
- Merritt Mountain Music Festival (Merritt) 288
- Methanex (Kitimat) 316
- Mewata Armory (Calgary) 428
- Meziadin Lake Provincial Park (nord C.-B.)
hébergement 327
- Michener House Museum (Lacombe) 494
- Miette Hot Springs (Rocheuses) 370
hébergement 397
- Mill 0 Post (Dawson Creek) 305
- Military Museums, The (Calgary) 433
- Milk River (sud de l'Alberta) 468
- Millarville (sud de l'Alberta) 456
- Millarville Race Track (Millarville) 456
- Mill Bay (Île de Vancouver) 178
- Mill Bay Centre (Mill Bay) 178
- Milner Gardens & Woodland (Qualicum Beach) 183
- Mine Bellevue (sud de l'Alberta) 459
- Mineral Lick (Rocheuses) 366
- Miniature Railway (Vancouver) 94
- Miniature World (Victoria) 148
- Miracle Beach Provincial Park (Île de Vancouver) 190
- Mission (sud C.-B.) 231
- Mission District (Calgary) 433
- Mission du Lac La Biche (Lac La Biche) 534
- Mission Indian Reserve (Vancouver) 96
- Molly's Lane (Gibsons) 220
- Monnaie 49
- Montague Harbour Marine Provincial Park (Galiano Island) 196
- Monte Creek (sud C.-B.)
hébergement 266
- Moose Jaw (Saskatchewan) 550
hébergement 564
restaurants 568
- Moose Lake (Rocheuses) 373
- Moose Lake Provincial Park (Nord de l'Alberta) 531
- Moraine Lake (Rocheuses) 362
- Morant's Curve (Rocheuses) 356
- Morden (Manitoba) 587
- Moresby Island (nord C.-B.) 320
hébergement 331
- Morictown Canyon and Falls (nord C.-B.) 315
- Morinville (Nord de l'Alberta) 533
- Morrin (centre de l'Alberta) 488
- Moss Street Paint-In (Victoria) 169
- Motoneige 65
Rocheuses 382
sud C.-B. 233
- Mount Cirrus (Rocheuses) 364
- Mount Currie (sud C.-B.) 229
- Mount Dennis (Rocheuses) 380
- Mount Douglas Park (Saanich Peninsula) 152
- Mount Edith Cavell (Rocheuses) 366
- Mount Edziza Provincial Park (nord C.-B.) 312
- Mount Geoffrey Nature Park (Southern Gulf Islands) 194
- Mount Maxwell Provincial Park (Salt Spring Island) 195
- Mount Norman (Pender Islands) 196
- Mount Peter and Paul (sud C.-B.) 239
- Mount Robson Provincial Park (Rocheuses) 373
- Mount Royal (Calgary) 433
- Mount Seymour Provincial Park (Vancouver) 98
- Mount Stephen (Rocheuses) 380
- Mount Tolmie Park (Victoria et ses environs) 152
- Mount Warburton (Saturna Island) 196
- Muenster (Saskatchewan) 557
- Muncho Lake Provincial Park (nord C.-B.) 309
hébergement 326
restaurants 333
- Musée de Hyder (Alaska) 312
- Musée de Saint-Boniface (Saint-Boniface) 581
- Musée Heritage (St. Albert) 533
- Musées 54
- Museum at Campbell River (Campbell River) 190
- Museum of Anthropology (Vancouver) 106
- Museum of Northern British Columbia (Prince Rupert) 317
- Museum of the Cariboo Chilcotin (Williams Lake) 299
- Museum of the Highwood (High River) 457
- Musique 37
- Muskoseepi Park (Grande Prairie) 538
- Muttart Conservatory (Edmonton) 514
- Myra Canyon (sud C.-B.) 250

N

- Naikoon Provincial Park (nord C.-B.) 320
hébergement 330
- Nakiska Ski Resort (Kananaskis Valley) 384
- Nakusp (sud C.-B.) 253
hébergement 275
restaurants 284
- Nakusp Hot Springs (Nakusp) 253
- Nanaimo (Île de Vancouver) 180, **181**
achats 211
hébergement 197, **198**
restaurants **198**, 206
- Nanaimo Airport (Île de Vancouver et Southern Gulf Islands) 174
- Nanaimo District Museum (Nanaimo) 181
- Nanaimo Marine Festival & Bathub Races (Nanaimo) 210
- Naramata (sud C.-B.)
achats 290
hébergement 271
restaurants 283
- Narcisse Wildlife Management Area (Manitoba) 586
- Narrow Hills Provincial Park (Saskatchewan) 561
- National (Calgary) 449
- National Doukhobour Heritage Village (Veregin) 556
- National Ukrainian Festival (Dauphin) 603
- Native Burial Grounds (Alert Bay) 193
- Native Cultural Arts Museum (Grouard) 535
- Natural Bridge (Rocheuses) 380
- Naturbahn Teahouse (Calgary) 435
- Navigation de plaisance
Vancouver 109
- Nee pawa (Manitoba) 589
- Nelson (sud C.-B.) 254
achats 290
hébergement 275
restaurants 285
sorties 287
- Nelson Brewing Company (Nelson) 256
- Nelson Congregational Church (Nelson) 254
- Nelson Museum (Nelson) 255
- Netley Marsh (Manitoba) 586
- Neuberghal (Manitoba) 586
- Newcastle Island Park (Île de Vancouver) 182

New Denver (sud C.-B.) 253
hébergement 275
restaurants 285

New Iceland Heritage Museum (Gimli) 584

Nicola Valley (sud C.-B.) 251

Nikka Yuko Japanese Garden (Lethbridge) 468

Nikkei Internment Memorial Centre (New Denver) 253

Nine O'Clock Gun (Vancouver) 94

Ninistsin, Lieu historique national (Queen Charlotte City) 320

Nisga'a Memorial Lava Bed Provincial Park (nord C.-B.) 315

Nitobe Memorial Garden (Vancouver) 107

Nk'Mip Desert & Heritage Centre (Osoyoos) 244

Nootka Sound (île de Vancouver) 191

Nopiming Provincial Park (Manitoba) 585

Nord de l'Alberta 527, **528**

Nord de la Colombie-Britannique 291, **292**

Nordegg (centre de l'Alberta) 492
hébergement 500

Nordegg Heritage Centre and Mine Site (Nordegg) 492

North American (Calgary) 449

North American Chuckwagon Racing Championships (High River) 457

North Battleford (Saskatchewan) 558
hébergement 567
restaurants 569

North Beach (Old Masset) 320

North Cowichan (île de Vancouver) 178

Northern Alberta Railway Park (NAR) (Dawson Creek) 305

Northern Children's Festival (Prince George) 335

Northern Lights Wildlife Wolf Centre (Rocheuses) 380

Northern Manitoba Trappers' Festival (The Pas) 602

Northern Rocky Mountains Provincial Park (nord C.-B.) 309

Northern Studies Centre (Churchill) 594

North Island Forest Tours (Port McNeill) 192

North Pacific Historic Fishing Village (Port Edward) 318

North Peace Cultural Centre (Fort St. John) 307

North Vancouver (Vancouver) 95

Northwood Pulp Mill (Prince George) 304

Nose Hill Park (Calgary) 435

Nouvel An chinois (Vancouver) 135

Num-Ti-Jah Lodge (Promenade des glaciers) 362

O

Oak Bay (Victoria et ses environs) 152

Oak Bay Tea Party (Oak Bay) 168

Oak Bay Village (Oak Bay) 152

Oak Hammock (Manitoba) 582

Oak Hammock Marsh and Interpretative Centre (Old Hammock) 582

Observation de la faune
Manitoba 594

Observation des baleines 63
île de Vancouver et Southern Gulf Islands 189, 193
Vancouver 109
Victoria et ses environs 156

Observation des oiseaux 63
Calgary 436
Manitoba 586, 589
nord de l'Alberta 532, 538
Saskatchewan 558, 561
sud C.-B. 233, 251
Vancouver 109

Observation des phoques 63

Observation des reptiles
Manitoba 586

Ocean Towers (Vancouver) 91

Ogopogo (Kelowna) 248

Ogre Canyon (Rocheuses) 370

Okanagan Fall Wine Festival (vallée de l'Okanagan) 288

Okanagan Fest-of-Ale (Penticton) 287

Okanagan Lavender (Kelowna) 250

Okanagan Mountain Provincial Park (sud C.-B.) 250

Okanagan Spring Wine Festival (vallée de l'Okanagan) 288

Okanagan Summer Wine Festival (vallée de l'Okanagan) 288

Okotoks (sud de l'Alberta) 456
restaurants 478

Okotoks Bird Sanctuary (Okotoks) 457

Okotoks Visitor Information Center (Okotoks) 456

Oktoberfest (Prince George) 336

Oktoberfest (Whistler) 288

Old Country Market (Coombs) 184

Old Market Square (Winnipeg) 577

Old Masset (Graham Island) 320
achats 336

Old School House Arts Centre (Qualicum Beach) 183

Old St. Paul Rectory (St. Paul) 531

Old Strathcona (Edmonton) 512

Old Strathcona Farmer's Market (Edmonton) 512

Old Strathcona Foundation (Edmonton) 512

Olympic Hall of Fame and Museum (Calgary) 435

Olympic Plaza (Calgary) 426

Onanole (Manitoba)
hébergement 598

Open Sand Sculpting Competition & Parksville Beach Festival (Parksville) 210

Orchard Museum (Kelowna) 248, 250

Orkney Hill Viewpoint (Dinosaur Trail) 487

Orpheum Theatre (Vancouver) 88

Osborne Village (Manitoba) 577

Osoyoos (sud C.-B.) 243
hébergement 269
restaurants 282

Othello Tunnels (sud C.-B.) 230

Our Lady of Assumption Co-Cathedral (Gravelbourg) 551

Our Lady of the Assumption (Mariapolis) 587

Ours 363

Overlander Falls (Rocheuses) 373

P

Pachena Bay (réserve de parc national Pacific Rim) 188

Pacific Centre (Vancouver) 88

Pacific Rim Whale Festival (île de Vancouver) 210

Pacific Spirit Regional Park (Vancouver) 104

Pacific Undersea Gardens (Victoria) 149

Paint Pots (Rocheuses) 378

Parapente
centre de l'Alberta 492
Rocheuses 382, 385

Parc national de Banff (Rocheuses) 350, **351**
hébergement 387
restaurants 407

Parc national de Jasper (Rocheuses) **369**, 370

Parc national de Kootenay (Rocheuses) 376, **377**
hébergement 401
restaurants 412

Parc national de Prince Albert (Saskatchewan) 560

Parc national des Glaciers (sud C.-B.) 238

Parc national des Lacs-Waterton (sud de l'Alberta) 459, **461**
hébergement 473
restaurants 478

Parc national des Prairies (Saskatchewan) 552

Parc national de Yoho (Rocheuses) **377**, 380

Parc national du Mont-Revelstoke (sud C.-B.) 238

Parc national Elk Island (centre de l'Alberta) 497
hébergement 502

Parc national Riding Mountain (Manitoba) 590

Parc national Wapusk (Manitoba) 594

Parc national Wood Buffalo (Nord de l'Alberta) 534

Parcs 60

Alice Lake (sud C.-B.) 227

Atikaki (Manitoba) 585

Banff (Rocheuses) 350

Birkenhead Lake (sud C.-B.) 233

Bowness (Calgary) 435

Bowron Lake (nord C.-B.) 300

Buffalo Pound (Saskatchewan) 551

Cape Churchill (Manitoba) 594

Cape Scott (île de Vancouver) 193

Cape Tatnam (Manitoba) 594

Carmanah Walbran (île de Vancouver) 180

Cathedral (sud C.-B.) 241

Chain Lakes (sud de l'Alberta) 458

Parcs (suite)

- Clearwater Lake (Manitoba) 592
 Cold Lake (Nord de l'Alberta) 532
 Coquihalla Canyon (sud C.-B.) 230
 Cottonwood Island (nord C.-B.) 304
 Crimson Lake (centre de l'Alberta) 491
 Crooked Lake (Saskatchewan) 550
 Cypress Hills (Saskatchewan) 552
 Cypress Hills (sud de l'Alberta) 472
 Desolation Sound Marine (sud C.-B.) 223
 Dinosaur Provincial Park (centre de l'Alberta) 485
 Driftwood Canyon (nord C.-B.) 314
 Dry Island Buffalo Jump (centre de l'Alberta) 488
 Duck Mountain (Manitoba) 590
 Duck Mountain (Saskatchewan) 557
 East Sooke (Victoria et ses environs) 155
 Elk Island (centre de l'Alberta) 497
 Englishman River Falls (île de Vancouver) 183
 Fish Creek (Calgary) 434
 Garibaldi (sud C.-B.) 227
 Golden Ears (sud C.-B.) 232
 Goldstream (Victoria et ses environs) 155
 Grand Beach (Manitoba) 585
 Grand Valley (Manitoba) 589
 Grass River (Manitoba) 593
 Greenwater Lake (Saskatchewan) 557
 Gwaii Haanas (nord C.-B.) 320
 Haynes Point (sud C.-B.) 251
 Hecla/Grindstone (Manitoba) 584
 Helliwell (île de Vancouver) 194
 Heritage Park Historical Village (Calgary) 434
 Horne Lake Caves (île de Vancouver) 184
 Inland Lake (sud C.-B.) 222
 Jarvis Bay (centre de l'Alberta) 490
 Jasper (Rocheuses) 370
 Jedediah Island (sud C.-B.) 223
 Joffre Lakes (sud C.-B.) 234
 Kalamalka Lake (sud C.-B.) 250
 Kamloops Wildlife (sud C.-B.) 236
 Kilby (sud C.-B.) 233
 Kinbrook Island Provincial Park (centre de l'Alberta) 484
 Knox Mountain (sud C.-B.) 250
 Kokanee Glacier (sud C.-B.) 254
 Kootenay (Rocheuses) 376
 Lac La Ronge (Saskatchewan) 561
 Lacs-Waterton (sud de l'Alberta) 459
 Lakelse Lake (nord C.-B.) 316
 Last Mountain Lake (Saskatchewan) 558
 Lesser Slave Lake (Nord de l'Alberta) 535
 Liard River Hot Springs (nord C.-B.) 310
 Little Qualicum Falls (île de Vancouver) 184
 Lynn Canyon (Vancouver) 98
 Ma-Me-O Beach (centre de l'Alberta) 496
 MacMillan - Cathedral Grove (île de Vancouver) 184
 Manning (sud C.-B.) 231
 Miracle Beach (île de Vancouver) 190
 Montague Harbour (Southern Gulf Islands) 196
 Moose Lake (Nord de l'Alberta) 531
 Mount Edziza (nord C.-B.) 312
 Mount Maxwell (Southern Gulf Islands) 195
 Mount Robson (Rocheuses) 373
 Mount Seymour (Vancouver) 98
 Muncho Lake (nord C.-B.) 309
 Naikoon (nord C.-B.) 320
 Narrow Hills (Saskatchewan) 561
 Newcastle Island (île de Vancouver) 182
 Nisga'a Memorial Lava Bed (nord C.-B.) 315
 Napiming (Manitoba) 585
 Northern Rocky Mountains (nord C.-B.) 309
 Nose Hill (Calgary) 435
 Okanagan Mountain (sud C.-B.) 250
 Pacific Rim (Victoria et ses environs) 156
 Pacific Spirit (Vancouver) 104
 Paul Lake (sud C.-B.) 239
 Peter Lougheed (Rocheuses) 384
 Pigeon Lake (centre de l'Alberta) 495
 Pike Lake (Saskatchewan) 556
 Porpoise Bay (sud C.-B.) 222
 Porteau Cove (sud C.-B.) 224, 258
 Prairies (Saskatchewan) 552
 Prince's Island (Calgary) 430
 Prince Albert (Saskatchewan) 560
 Rebecca Spit (île de Vancouver) 191
 Redberry Lake Biosphere Reserve (Hafford) 561
 réserve de parc national Pacific Rim (île de Vancouver) 186
 Riding Mountain (Manitoba) 590
 River Valley (Edmonton) 516
 Roderick Haig-Brown (sud C.-B.) 237
 Ruckle (Southern Gulf Islands) 195
 Sasquatch (sud C.-B.) 231
 Shannon Falls (sud C.-B.) 225
 Shelter Point (sud C.-B.) 223
 Skookumchuck Narrows (sud C.-B.) 220
 Spatsizi Plateau (nord C.-B.) 312
 Spruce Woods (Manitoba) 588
 Stampede (Calgary) 432
 Stanley (Vancouver) 91
 Stawamus Chief (sud C.-B.) 225
 Stone Mountain (nord C.-B.) 309
 Strathcona (île de Vancouver) 191
 Sylvan Lake (centre de l'Alberta) 490
 The Battlefords (Saskatchewan) 558
 Turtle Mountain (Manitoba) 587
 Tweedsmuir (nord C.-B.) 301
 Wapusk (Manitoba) 594
 Wells Gray (nord C.-B.) 298
 West Shawniagan Lake (île de Vancouver) 178
 Whiteshell (Manitoba) 585
 Whiteswan Lake (Rocheuses) 379
 William A. Switzer (Rocheuses) 370
 Winnipeg Beach (Manitoba) 585
 Wood Buffalo (Nord de l'Alberta) 534
 Writing-on-Stone (sud de l'Alberta) 469
 Yoho (Rocheuses) 380
 Paris Building (Winnipeg) 578
 Parksville (île de Vancouver) 183
 hébergement 199
 restaurants 207
 Parliament Buildings (Victoria) 149
 Passeport 42
 Patin à glace
 Calgary 436
 Manitoba 582
 Patin à roues alignées
 Vancouver 109
 Patricia Bay Highway (Victoria et ses environs) 154
 Patricia Lake (Rocheuses) 373
 Paul Lake Provincial Park (sud C.-B.) 239
 Peace Canyon (Hudson's Hope) 305
 Peace Gallery North (Fort St. John) 307
 Peace River (Nord de l'Alberta) 536
 hébergement 539
 restaurants 540
 Peace River Centennial Museum (Peace River) 536
 Peach Festival (Penticton) 288
 Peachland (sud C.-B.)
 hébergement 272
 Pêche 63
 île de Vancouver et Southern Gulf Islands 189, 194
 Manitoba 586, 595
 nord C.-B. 300, 318, 321
 nord de l'Alberta 532, 535, 538
 Rocheuses 357, 374, 386
 Saskatchewan 552, 559, 561
 sud C.-B. 233, 239, 251
 Vancouver 109
 Victoria et ses environs 157
 Peinture 34
 Pemberton (sud C.-B.) 229
 hébergement 264
 restaurants 279
 Pemberton Ice Cap (sud C.-B.) 233
 Pembina Thresherman's Museum (Winkler) 587
 Pembina Valley (Manitoba) 586

- Pender Harbour (sud C.-B.) 222
 Pender Islands (Southern Gulf Islands) 196
achats 212
hébergement 206
 Pendrell Suites (Vancouver) 89
 Pengrowth Saddleome (Calgary) 432
 Pentastic Hot Jazz Festival (Penticton) 288
 Penticton & Wine Country Visitor Centre (Penticton) 244
 Penticton (sud C.-B.) 244, **245**
achats 289, 290
hébergement 269, **270**
restaurants **270**, 282
sorties 287
 Personnes à mobilité réduite 54
 Peter Lougheed Provincial Park (Rocheuses) 384
 Peyto Lake (Rocheuses) 362
 Pharmacies 54
 Pigeon Lake Provincial Park (centre de l'Alberta) 495
 Pike Lake Provincial Park (Saskatchewan) 556
 Pincher Creek (sud de l'Alberta) 459
 Pink Mountain (nord C.-B.)
hébergement 325
 Pinnacles Provincial Park (nord C.-B.) 299
 Pioneer Park (Vancouver) 104
 Plages 64
 Planché à neige 65
 sud C.-B. 234, 240, 252, 258
 Vancouver 110
 Planché à voile
 sud C.-B. 233, 258
 Victoria et ses environs 157
 Planetarium (Winnipeg) 578
 Platzl (Kimberley) 258
 Playground (Vancouver) 94
 Plaza of Nations (Vancouver) 102
 Plein air 59
 Plongée sous-marine
 Île de Vancouver et Southern Gulf Islands 182, 189, 194
 sud C.-B. 224
 Victoria et ses environs 157
 Plug In Institute of Contemporary Art (Winnipeg) 578
 Pocahontas (Rocheuses) 370
 Polar Bear Swim (Salt Spring Island) 210
 Polar Bear Swim (Vancouver) 135
 Police Outpost Provincial Park (Aetna) 462
 Politique 29
 Ponoka (centre de l'Alberta) 494
sorties 503
 Ponoka Stampede (Ponoka) 503
 Pont Alexandria (Yale) 230
 Population 30
 Porpoise Bay Provincial Park (sud C.-B.) 222
 Portage la Prairie (Manitoba) 588
 Port Alberni (Île de Vancouver) 185
hébergement 199
 Portal Park (Vancouver) 95
 Port Clements (Îles de la Reine-Charlotte) 320
hébergement 330
 Porteau Cove Provincial Park (sud C.-B.) 224
 Port Edward (nord C.-B.) 318
 Port Hardy (Île de Vancouver) 193
achats 211
hébergement 203
 Port Hardy Airport (Île de Vancouver
 et Southern Gulf Islands) 174
 Portland Canal (nord C.-B.) 311
 Port McNeill (Île de Vancouver) 192
 Port Moody (Vancouver) 100
 Portrait 13
 Port Renfrew (Victoria et ses environs) 155
 Port Washington (Pender Islands) 196
 Poste 54
 Pourboires 54
 Powell River (sud C.-B.) 222
hébergement 260
restaurants 278
 Powerhouse of Discovery (Regina) 549
 Prairie Dog Central (Manitoba) 582
 Prairie Gallery (Grande Prairie) 538
 Prairie Valley Station of the Kettle Valley Steam Railway
 (Naramata) 247
 Premières Nations 17
 Presbytère-St. Andrews, Lieu historique national du
 (Manitoba) 583
 Presse 54
 Prince's Island Park (Calgary) 430
 Prince Albert (Saskatchewan) 559
hébergement 567
restaurants 569
 Prince Albert Historical Museum (Prince Albert) 559
 Prince George (nord C.-B.) 302, **303**
hébergement 323, **323**
restaurants **323**, 332
sorties 334
 Prince George Exhibition (Prince George) 336
 Prince George Ieman (Prince George) 335
 Prince George Native Art Gallery (Prince George) 304
 Prince George Pulp & Paper (Prince George) 304
 Prince George Railway & Forestry Museum
 (Prince George) 304
 Prince of Wales Hotel (sud de l'Alberta) 460
 Prince Rupert (nord C.-B.) 316, **317**
hébergement 329
restaurants **329**, 334
 Promenade des Glaciers (Rocheuses) 362, **365**
achats 418
hébergement 394
restaurants 410
 Promenades en hélicoptère
 Vancouver 110
 Prospect Point (Vancouver) 94
 Protection Island (Île de Vancouver) 180
 Provincial Law Courts (Vancouver) 86
 Puits de pétrole n°1 de Leduc (Leduc) 495
 Pyramid Lake (Rocheuses) 373
- Q**
 Quadra Island (Discovery Islands) 191
achats 211
hébergement 203
restaurants 208
 Qualicum Beach (Île de Vancouver) 183
achats 211
hébergement 199
restaurants 207
 Quarry Wildemess Park (Cobble Hill) 178
 Quartier chinois (Calgary) 430
 Quathiaski Cove (Quadra Island) 191
 Queen's Hotel (Fort Macleod) 463
 Queen Charlotte City (Graham Island) 319
hébergement 330
restaurants 334
 Queen Charlotte Islands (nord C.-B.) 319
 Quesnel & District Museum (Quesnel) 299
 Quesnel (nord C.-B.) 299
hébergement 322
restaurants 331
 Quill Lakes Interpretative Centre (Saskatchewan) 557
 Quinsam Salmon Hatchery (Île de Vancouver) 191
 Quw'utsun' Cultural and Conference Centre (Duncan) 178
- R**
 Radium Hot Pools (Radium Hot Springs) 378
 Radium Hot Springs (Rocheuses) 378
hébergement 401
restaurants 412
sorties 417
 Rainforest Interpretative Centre (Tofino) 187
 Randonnée pédestre 64
 Calgary 436
 centre de l'Alberta 498
 Edmonton 516
 Île de Vancouver et Southern Gulf Islands 182, 189, 194

- Randonnée pédestre** (suite)
Manitoba 582, 586, 591
nord C.-B. 301, 302, 310, 321
Rocheuses 357, 367, 374, 379
Saskatchewan 552, 562
sud C.-B. 224, 234, 239, 252, 258
sud de l'Alberta 465
Vancouver 110
Victoria et ses environs 157
- Rathrevor Beach (Parksville) 183
 Raven and the First Men (Vancouver) 106
 Rearguard Falls (Rocheuses) 373
 Rebecca Spit Provincial Marine Park (Quadra Island) 191
 Redberry Lake Biosphere Reserve (Saskatchewan) 561
 Red Brick Arts Centre and Museum (Edson) 498
 Red Deer (centre de l'Alberta) 492, **493**
 hébergement 500, **501**
 restaurants **501**, 503
 Red Deer and District Museum (Red Deer) 494
 Red River Heritage Parkway (Manitoba) 583
 Red Rock Canyon Parkway (sud de l'Alberta) 460
 Regina (Saskatchewan) 546, **547**
 achats 570
 hébergement 562, **563**
 restaurants **563**, 567
 sorties 569
- Regina International Airport (Saskatchewan) 544
 Regina Plains Museum (Regina) 548
 Remington Carriage Museum (Cardston) 462
 Renseignements touristiques 54
 Reptile World (Drumheller) 486
 Réserve de parc national Gwaii Haanas (nord C.-B.) 320
 Réserve de parc national Pacific Rim (Port Renfrew) 156
 Réserve de parc national Pacific Rim, secteur de Long Beach (Île de Vancouver) 186
 Réserve nationale de faune de Last Mountain Lake (Saskatchewan) 558
 Réserve naturelle de Lethbridge (Lethbridge) 466
 Restaurants 55
 Revelstoke (sud C.-B.)
 hébergement 267
 restaurants 282
 Revelstoke Dam (Revelstoke) 238
 Revelstoke Railway Museum (Revelstoke) 238
 Reynolds-Alberta Museum (Wetaskiwin) 495
 Rhododendron Lake (Île de Vancouver) 183
 Riverbank Discovery Centre (Brandon) 589
 Riverboat Days (Terrace) 336
 Riverside Park (Kamloops) 236
 River Valley Parks System (Edmonton) 516
 Roberts Creek (sud C.-B.) 220
 restaurants 277
- Robson Square (Vancouver) 86
 Robson Street (Vancouver) 86
 Rocheuses 337, **338**
 Rocky Mountain House (centre de l'Alberta) 490
 hébergement 500
- Roderick Haig-Brown Provincial Park (sud C.-B.) 237
 Roedde House Museum (Vancouver) 89
 Rogers House (Vancouver) 89
 Rogers Pass (sud C.-B.) 238
 hébergement 268
 Rogers Pass Discovery Centre (Rogers Pass) 238
 Roonay Bay (Skidegate) 319
 Rosebud (centre de l'Alberta) 488
 hébergement 499
 restaurants 502
 sorties 503
- Rosebud Theatre (Rosebud) 488
 Rosedale (Hoodoo Trail) 487
 Ross Bay Cemetery (Victoria) 150
 Rossland (Pender Islands) 196
 Rossland (sud C.-B.) 256
 hébergement 276
 restaurants 285
- Rossland Historical Museum (Rossland) 256
 Rotary Centre for the Arts (Kelowna) 248
- Rotary Museum of Police and Corrections (Prince Albert) 559
 Roundhouse Community and Recreation Centre (Vancouver) 101
 Round Lake (Saskatchewan) 550
 Route 247 (Saskatchewan) 550
 Route de l'Alaska (nord C.-B.) 306
 Route des vins (sud C.-B.) 242
 Route Stewart-Cassiar (nord C.-B.) 310
 Route transcanadienne 151
 Rowley (centre de l'Alberta) 488
 Royal Alberta Museum (Edmonton) 514
 Royal Bank (Vancouver) 84
 Royal British Columbia Museum (Victoria) 148
 Royal Canadian Mint (Saint-Boniface) 581
 Royal Canadian Mounted Police Heritage Centre (Regina) 549
 Royal Centre (Vancouver) 85
 Royal London Wax Museum (Victoria) 149
 Royal Saskatchewan Museum (Regina) 548
 Royal Tyrrell Museum of Palaeontology (Dinosaur Trail) 486
 Ruckle Provincial Park (Salt Spring Island) 195
 Rutherford House (Edmonton) 512
- S**
- S.S. Sicamous (Penticton) 244
 Saanich Fall Fair (Saanich) 169
 Saanich Historical Artifacts Society (Saanich Peninsula) 154
 Saanich Peninsula (Victoria et ses environs) 152
 Sagebrush Theatre (Kamloops) 236
 Sagitawa Lookout (Peace River) 536
 Saint-François-Xavier (Manitoba) 587
 Saint-Roch (Vancouver) 104
 Salmon Arm (sud C.-B.)
 hébergement 267
 restaurants 281
 Salmon Arm Roots and Blues Festival (Salmon Arm) 288
 Salmon Glacier (nord C.-B.) 312
 Salmon Run (Goldstream Provincial Park) 155, 170
 Salt Spring Island (Southern Gulf Islands) 195
 achats 212
 hébergement 205
 restaurants 209
 sorties 210
- Sam Kee Building (Vancouver) 80
 Samson Mall (Lake Louise) 362
 Sam Waller Museum (The Pas) 592
 Sandon (sud C.-B.) 253
 Sandspit (Moresby Island) 320
 hébergement 331
- Santé 55
 Sapin de Douglas 192
 Saskatchewan 541, **542**
 Saskatchewan Science Centre (Regina) 549
 Saskatoon (Saskatchewan) 553, **555**
 achats 570
 hébergement 565, **566**
 restaurants 566, **568**
 sorties 570
- Saskatoon John G. Diefenbaker International Airport (Saskatchewan) 544
 SaskTel Saskatchewan Jazz Festival (Saskatoon) 570
 Sasquatch Provincial Park (sud C.-B.) 231
 Saturna Island (Southern Gulf Islands) 196
 hébergement 206
 Saumon du Pacifique 237
 Saut à l'élastique
 Île de Vancouver et Southern Gulf Islands 182
 Savary Island (sud C.-B.) 223
 hébergement 261
- Sayward (Île de Vancouver) 191
 Scarth Street (Regina) 548
 Scenic Marine Drive (Victoria) 150
 Science Gallery (Winnipeg) 578
 Science World (Vancouver) 102
 Seafest (Prince Rupert) 335
 Seaplane Base (Prince Rupert) 318
 Sears Downtown (Vancouver) 88

- Seaside Bicycle Route (Vancouver) 111
 Seawall, the (Vancouver) 92
 Sechelt (sud C.-B.) 220
 hébergement 259
 restaurants 277
 Second Beach (Vancouver) 94
 Secwepemc Museum & Native Heritage Park (Kamloops) 236
 Selkirk (Manitoba) 583
 hébergement 597
 Selo Ukraina (Dauphin) 590
 Services financiers 48
 Seton Lake (sud C.-B.) 229
 Shaftesbury Trail (Peace River) 536
 Shanghai Alley (Vancouver) 78
 Shannon Falls Provincial Park (sud C.-B.) 225
 Shawnigan Lake (île de Vancouver) 178
 Shearwater Boat Tours (Saskatoon) 554
 Shelter Point Regional Park (sud C.-B.) 223
 Shuswap Lake (Salmon Arm) 237
 Sidney (Victoria et ses environs) 154
 Sidney Historical Museum (Sidney) 154
 Silver City (Bow Valley Parkway) 356
 Silver Grill (Fort Macleod) 463
 Silversmith Powerhouse (Sandton) 254
 Silvery Slocan Museum (New Denver) 253
 Simon Fraser University (Vancouver) 84
 Sinclair Centre (Vancouver) 85
 Sir Alexander Galt Museum (Lethbridge) 466
 Site archéologique de Saamis (Medicine Hat) 470
 Skeena River (nord C.-B.) 316
 Ski alpin 65
 île de Vancouver et Southern Gulf Islands 194
 Manitoba 592
 nord C.-B. 306, 319
 Rocheuses 359, 368, 375, 379, 382, 386
 sud C.-B. 234, 240, 252, 258
 Vancouver 110
 Ski de fond 65
 centre de l'Alberta 498
 Manitoba 582
 Rocheuses 386
 sud de l'Alberta 465
 Vancouver 111
 Skidegate (Graham Island) 319
 Ski Hall of Fame (Rossland) 256
 Ski Smithers (Smithers) 319
 Skookumchuck Narrows Provincial Park (sud C.-B.) 220
 Skookumchuck Rapids (Sechelt) 220
 Skyline (Calgary) 435
 Slave Lake (Nord de l'Alberta) 535
 hébergement 539
 restaurants 540
 Sled Island Festival (Calgary) 449
 Sliammon Hatchery (Powell River) 222
 Sloop Cove (Churchill) 594
 Smith-Dornien Trail (Rocheuses) 384
 Smithers (nord C.-B.) 314
 hébergement 328
 restaurants 333
 Smithers Art Gallery (Smithers) 314
 Smoky Lake (Nord de l'Alberta) 530
 Smoky Lake Museum (Smoky Lake) 530
 Snow Daze Winter Festival (Prince George) 335
 Sod House and Historical Park (Morrin) 488
 Somenos Marsh Wildlife Refuge (île de Vancouver) 179
 Sons of Norway Heritage House (Bella Coola) 301
 Sooke (Victoria et ses environs) 155
 Souris (Manitoba) 589
 Souris Swinging Bridge (Souris) 589
 South Beach (Naikoon Provincial Park) 320
 South Cowichan (île de Vancouver) 178
 Southern Alberta Art Gallery (Lethbridge) 468
 Southern Gulf Islands 172, 173
 Spanish Banks Beach (Vancouver) 104
 Spatsizi Plateau Wilderness Provincial Park (nord C.-B.) 312
 Speaker's Corner (Regina) 548
 Spike & Mike's Animation Festival (Vancouver) 135
 Spiral Tunnels (Rocheuses) 381
 Spirit Island (Rocheuses) 371
 Spirit of Kamloops (Kamloops) 236
 Spiritueux 57
 Spotted Lake (sud C.-B.) 243
 Spring-Home Show (Vancouver) 135
 Spruce Meadows (Calgary) 434
 Spruce Woods Provincial Park (Manitoba) 588
 Squamish (sud C.-B.) 225
 achats 290
 restaurants 278
 SS Moyie (Kaslo) 254
 St. Albert (Nord de l'Alberta) 532
 St. Andrew's-on-the-Red (Manitoba) 583
 St. Andrew's-Wesley United Church (Vancouver) 86
 St. Andrews Lock and Dam (Lockport) 584
 St. Ann Ranch and Trading Company (Trochu) 488
 St. James Anglican Church (Vancouver) 83
 St. Josephat Ukrainian Catholic Cathedral (Edmonton) 510
 St. Laurent Shrine (Saskatchewan) 560
 St. Mary's Ukrainian Catholic Church (Yorkton) 556
 St. Mary Magdalene Church (Mayne Island) 196
 St. Paul's Indian Catholic Church (Vancouver) 96
 St. Paul (Nord de l'Alberta) 531
 hébergement 538
 restaurants 540
 St. Paul Historical Museum (St. Paul) 531
 St. Peter's Abbey (Muenster) 557
 St. Peter's Cathedral (Muenster) 557
 St. Peter's Dynevor Church (Selkirk) 584
 St. Peter's United Church (Hudson's Hope) 305
 St. Thomas More College (Saskatoon) 554
 Stampede de Williams Lake (Williams Lake) 335
 Stampede Park (Calgary) 432
 Stanley Park (Vancouver) 91, **93**
 Stanley Park Ecology Society (Vancouver) 95
 Stanley Park Horse-Drawn Tour (Vancouver) 92
 Stanley Park Scenic Drive (Vancouver) 92
 Stanley Park Shuttle Bus (Vancouver) 92
 Station expérimentale du Royal Tyrrell Museum
 of Palaeontology (Dinosaur Provincial Park) 485
 Stawamus Chief Mountain (Whistler) 232
 Stawamus Chief Provincial Park (sud C.-B.) 225
 Steam Train (Port Alberni) 185
 Steen River (Nord de l'Alberta) 537
 Steinbach (Manitoba) 586
 restaurants 600, 601
 Stephen Avenue Mall (Calgary) 426
 Stettler (centre de l'Alberta) 494
 Stewart (nord C.-B.) 311
 hébergement 327
 restaurants 333
 Stikine, grand canyon de la (Telegraph Creek) 313
 Stone Mountain Provincial Park (nord C.-B.) 309
 Stone Storehouse (Stewart) 311
 Stott Site (Manitoba) 589
 Strathcona Provincial Park (île de Vancouver) 191
 Streetcar no 23 (Nelson) 256
 Studio West Bronze Foundry and Gallery (Cochrane) 489
 Stutfield Glacier (Rocheuses) 366
 Sud de l'Alberta 452, **453**
 Sud de la Colombie-Britannique 213, **214, 221, 226**
 Sullivan Mine Interpretive Centre (Kimberley) 258
 Sumallo Grove (Hope) 231
 Summer in the Square (Victoria) 168
 Summerland (sud C.-B.) 247
 hébergement 272
 Suncor (Fort McMurray) 534
 Sunmore (Kamloops) 236
 Sunset Beach (Vancouver) 107
 Sunshine Coast (sud C.-B.) 219
 Sunshine Coast Museum & Archives (Gibsons) 220
 Sunshine Coast Trail (sud C.-B.) 224
 Sun Tower (Vancouver) 77
 Sunwapta Falls (Rocheuses) 366
 Sunwapta Pass (Rocheuses) 364

- Surf
île de Vancouver et Southern Gulf Islands 190
- Sylvan Lake (centre de l'Alberta) 490
hébergement 500
- Sylvan Lake Provincial Park (centre de l'Alberta) 490
- Sylvia Tower (Vancouver) 91
- Symphony Splash (Victoria) 169
- Système politique canadien 29
- T**
- Trex Discovery Centre (Eastend) 552
- Taber (sud de l'Alberta) 468
- Tahltan-Stikine, champs de lave (Telegraph Creek) 313
- Takakkaw Falls (Rocheuses) 381
- Tatlow Court (Vancouver) 104
- Taux de change 49
- Taxes 55
- Teare Mountain (McBride) 314
- Télécommunications 56
- Telegraph Cove (île de Vancouver) 192
hébergement 203
- Telegraph Creek (nord C.-B.) 313
hébergement 328
restaurants 333
- Telus Convention Centre (Calgary) 426
- TELUS World of Science (Calgary) 428
- TELUS World of Science (Edmonton) 514
- Telus World Ski & Snowboard Festival (Whistler) 287
- Terrace (nord C.-B.) 315
hébergement 328
restaurants 334
- Terry Fox Run (Vancouver) 136
- Terry Fox Viewpoint (Rocheuses) 373
- Texada Island (sud C.-B.) 223
hébergement 260
- Thé (Victoria) 145
- Theatre Row Entertainment District (Vancouver) 88
- Theatre Under the Stars (Vancouver) 92
- The Battlefords (Saskatchewan) 558
- The Battlefords Provincial Park (Saskatchewan) 558
- The Bay (Vancouver) 88
- The Cenotaph (Vancouver) 77
- The Forks (Winnipeg) 576
- The Forks Market (Winnipeg) 576
- The Great Canadian Beer Festival (Victoria) 169
- The Lookout! at Harbour Centre (Vancouver) 84
- The Pas (Manitoba) 592
hébergement 598
- The Reel Shorts Film Festival (Grande Prairie) 540
- The Works Art & Design Festival (Edmonton) 525
- Third Beach (Vancouver) 94
- Thompson, David 491
- Thorsen Creek (Bella Coola) 301
- Threshermen's Reunion and Stampede (Austin) 588
- Tipi de Saamis (Medicine Hat) 470
- Tlell (Graham Island) 320
achats 336
hébergement 330
- Tofino (île de Vancouver) 186
achats 211
hébergement 200
restaurants 208
- Toilettes 56
- Tombe de Louis Riel (Saint-Boniface) 580
- Tonquin Beach (Tofino) 188
- Toronto Dominion Bank (Vancouver) 84
- Totem Poles (Vancouver) 94
- Totems (Kitwanga) 311
- Totems anciens (Kitwanoocool) 311
- Tour deVine (Penticton) 288
- Tower Beach (Vancouver) 107
- Tow Hill (Old Masset) 320
- Train 46
- Traineau à chiens
Rocheuses 368, 386
sud C.-B. 259
- Triathlon de Prince George (Prince George) 335
- Trochu (centre de l'Alberta) 488
hébergement 500
- Tsuu Tina Museum (Calgary) 434
- Tunnels of Moose Jaw (Moose Jaw) 550
- Turner Valley (sud de l'Alberta) 456
- Turtle Island Gallery (Kelowna) 248
- Turtle Mountain Provincial Park (Manitoba) 587
- Tuya River (Telegraph Creek) 313
- Tweedsmuir Provincial Park (nord C.-B.) 301
- Two Jack Lakes (Rocheuses) 355
- U**
- U'mista Cultural Centre (Alert Bay) 193
- UBC (Vancouver) 106
- UBC Botanical Garden and Centre for Plant Research (Vancouver) 107
- Uculet (île de Vancouver) 185
achats 211
hébergement 200
restaurants 207
- UFO Landing Pad (St. Paul) 531
- Ukrainian Canadian Archives & Museum of Alberta (Edmonton) 510
- Ukrainian Museum of Canada (Edmonton) 510
- Ukrainian Museum of Canada (Saskatoon) 553
- Ukrainian Orthodox Church (Winnipeg) 580
- Ukrainian Orthodox Heritage Church (Canora) 557
- Union Station (Winnipeg) 577
- University Endowment Lands (Vancouver) 104
- University of Alberta Devonian Botanic Garden (Devon) 495
- University of British Columbia (Vancouver) 106
- University of Saskatchewan (Saskatoon) 554
- University of Saskatchewan Observatory (Saskatoon) 554
- UNO Festival (Victoria) 168
- Upper Bankhead (Rocheuses) 355
- Upper Kananaskis Lake (Rocheuses) 384
- Upper Spiral Tunnel Viewpoint (Rocheuses) 381
- Urgences 56
- V**
- Vallée de l'Okanagan (sud C.-B.) 240
- Vallée de la Pembina (Manitoba) 586
- Vallée de la rivière Qu'Appelle (Saskatchewan) 549
- Valley of the Ten Peaks (Rocheuses) 362
- Valley Road (Saskatoon) 554
- Valley Zoo (Edmonton) 515
- Val Marie (Saskatchewan)
hébergement 565
- Vancouver 67, **66**
achats 137
hébergement 112
restaurants 119
sorties 131
- Vancouver Aquarium Marine Science Centre (Vancouver) 92
- Vancouver Art Gallery (Vancouver) 86
- Vancouver Block (Vancouver) 88
- Vancouver Centre (Vancouver) 88
- Vancouver Chamber Music Festival (Vancouver) 136
- Vancouver Club (Vancouver) 85
- Vancouver Folk Music Festival (Vancouver) 136
- Vancouver Fringe Festival (Vancouver) 136
- Vancouver International Airport (Vancouver) 71
- Vancouver International Children's Festival (Vancouver) 135
- Vancouver International Film Festival (Vancouver) 136
- Vancouver International Jazz Festival (Vancouver) 136
- Vancouver International Writers & Readers Festival (Vancouver) 137
- Vancouver Island Blues Bash (Victoria) 169
- Vancouver Marathon (Vancouver) 136
- Vancouver Maritime Museum (Vancouver) 104
- Vancouver Museum (Vancouver) 103
- Vancouver Playhouse International Wine Festival (Vancouver) 135
- Vancouver Police Centennial Museum (Vancouver) 83
- Vancouver Pride Parade (Vancouver) 136

- Vancouver Public Library (Vancouver) 89
 Vancouver Sun Run (Vancouver) 135
 Vancouver Touristinfo Centre (Vancouver) 85
 Vanderhoof (nord C.-B.) 314
 hébergement 328
 VanDusen Botanical Garden's Festival of Lights (Vancouver) 137
 Vanier Park (Vancouver) 103
 Vegreville (centre de l'Alberta) 496
 Vélo 64
 Calgary 436
 Edmonton 516
 Île de Vancouver et Southern Gulf Islands 190, 194
 Vancouver 111
 Victoria et ses environs 158
 Vélo de montagne
 Rochesuses 359, 375, 386
 sud C.-B. 234, 259
 Veregin (Saskatchewan) 556
 Vermilion Pass (Rochesuses) 378
 Victoria 141, **146**
 achats 170
 hébergement 158, **160**
 restaurants **160**, 164
 sorties 167
 Victoria et ses environs **153**
 Victoria Beach (Manitoba) 584
 Victoria Butterfly Gardens (Victoria et ses environs) 154
 Victoria Conservatory of Music's Garden Tour (Victoria) 168
 Victoria Cycling Festival (Victoria) 169
 Victoria Day Parade (Victoria) 168
 Victoria Fringe Theatre Festival (Victoria) 169
 Victoria Harbour Festival (Victoria) 168
 Victoria Highland Games (Victoria) 168
 Victoria International Airport (Victoria) 142
 Victoria Park (Regina) 548
 Victoria Settlement Provincial Historic Site (Smoky Lake) 530
 Victoria Shakespeare Festival (Victoria) 169
 Victoria West (Victoria) 148
 Victory Square (Vancouver) 77
 Vieux Victoria (Victoria) 144
 Vin 57
 Visa 42
 Vogue Theatre (Vancouver) 88
 Voile
 Île de Vancouver et Southern Gulf Islands 182
 Vancouver 111
 Voiture 44
 Vol en planeur
 sud C.-B. 235
- W**
- WAC Bennett (Hudson's Hope) 305
 Wadena & District Museum and Nature Centre (Saskatchewan) 557
 Wadena (Saskatchewan) 557
 Walter Wright Pioneer Village (Dawson Creek) 305
 Wanuskewin Heritage Park (Saskatchewan) 554
 Wapta Falls (Rochesuses) 380
 Warner (sud de l'Alberta) 468
 Wasagaming (Manitoba) 590
 hébergement 598
 restaurants 601
 Wascana Centre (Regina) 546
 Wascana Waterfowl Park (Regina) 548
 Waskasoo Park System (Red Deer) 493
 Waskesiu Lake (Saskatchewan) 561
 Waterfront Park (Vancouver) 96
 Waterton Park (sud de l'Alberta) 462
 Watrous (Saskatchewan)
 restaurants 569
 Watson Lake (Yukon) 310
 hébergement 326
 Wayne (Hoodoo Trail) 487
 Weeping Wall (Rochesuses) 364
 Weetama, Whistler's Celebration of Aboriginal Culture (Whistler) 288
 Wells (nord C.-B.)
 hébergement 322
 Wells Gray Provincial Park (nord C.-B.) 298
 hébergement 321
 Wenkchemna Glacier (Moraine Lake) 362
 West Coast Trail (Île de Vancouver) 189
 West Coast Trail (Victoria et ses environs) 155
 West Edmonton Mall (Edmonton) 516
 West End (Vancouver) 89, **90**
 Western Canada Theatre Company (Kamloops) 236
 Western Development Museum's Boomtown 1910 (Saskatoon) 554
 Western Development Museum's Heritage Farm and Village (North Battleford) 558
 Western Development Museum's History of Transportation (Moose Jaw) 550
 Western Development Museum's Story of People (Yorkton) 556
 West Hawk Lake (Manitoba) 585
 West Point Grey (Vancouver) 104
 West Saanich Road (Saanich Peninsula) 154
 West Shawnigan Lake Provincial Park (Île de Vancouver) 178
 West Side (Vancouver) 103, **105**
 West Vancouver (Vancouver) 98
 Wétaskiwin (centre de l'Alberta) 495
 hébergement 501
 restaurants 503
 Whistler (sud C.-B.) 227, **262**
 achats 289
 hébergement 261
 restaurants 279
 sorties 286
 Whistler Arts Council (Whistler) 228
 Whistler Film Festival (Whistler) 289
 Whistler Mountain (Whistler) 234
 Whistlers Mountain (Rochesuses) 373
 Whiteshell Natural History Museum (Manitoba) 585
 Whiteshell Provincial Park (Manitoba) 585
 hébergement 598
 Whiteswan Lake Provincial Park (Rochesuses) 379
 Whoop-Up Days (Lethbridge) 480
 Whyte Avenue (Edmonton) 512
 Whytecliff Park (Vancouver) 98
 Whyte Island (Vancouver) 98
 Whyte Museum of the Canadian Rockies (Banff) 354
 Wickaninnish Interpretive Centre (réserve de parc national Pacific Rim) 186
 Wild Pacific Trail (Ucluelet) 185
 William A. Switzer Provincial Park (Rochesuses) 370
 Williams Lake (nord C.-B.) 299
 hébergement 321
 restaurants 331
 William Watson Lodge (Rochesuses) 384
 Williston Lake (Mackenzie) 304
 Willows Beach (Victoria et ses environs) 152
 Windermere Lake (Invermere) 379
 Windermere Valley Pioneer Museum (Invermere) 379
 Windpower Interpretive Centre (Etziokm) 470
 Wine Museum (Kelowna) 248
 Winkler (Manitoba) 587
 hébergement 598
 Winlaw (sud C.-B.)
 hébergement 276
 Winnipeg (Manitoba) **576**, **579**
 hébergement 595, **596**
 restaurants **596**, **599**
 Winnipeg Art Gallery (Winnipeg) 577
 Winnipeg Beach Provincial Park (Manitoba) 585
 Winnipeg Folk Festival (Winnipeg) 602
 Winnipeg International Airport (Manitoba) 574
 Wood Mountain Post Provincial Historic Park (Saskatchewan) 551
 Woodward's Department Store (Vancouver) 77
 Wordfest (Banff) 417

World Invitational Gold Panning Championships
(nord C.-B.) 336
Wreck Beach (Vancouver) 107
Writing-on-Stone Provincial Park (sud de l'Alberta) 469

X

Xá:ytem Longhouse Interpretive Centre (Mission) 231

Y

Yale Hotel (Vancouver) 100
Yaletown (Vancouver) 100
Yellowhead Highway (centre de l'Alberta) 496
Yellowhead Highway (nord C.-B.) 313
Yellowhead Highway (Saskatchewan) 556
Yellowhead Lake (Rocheuses) 373
Yoho Valley Road (Rocheuses) 381
York Factory, Lieu historique national (Manitoba) 594
Yorkton (Saskatchewan) 556

Nos coordonnées

Nos bureaux

Canada: Guides de voyage Ulysse, 4176, rue Saint-Denis, Montréal (Québec) H2W 2M5,

☎ 514-843-9447, fax: 514-843-9448, info@ulyse.ca, www.guidesulyse.com

Europe: Guides de voyage Ulysse sarl, 127, rue Amelot, 75011 Paris, France,

☎ 01 43 38 89 50, voyage@ulyse.ca, www.guidesulyse.com

Nos distributeurs

Canada: Guides de voyage Ulysse, 4176, rue Saint-Denis, Montréal (Québec) H2W 2M5,

☎ 514-843-9882, poste 2232, fax: 514-843-9448, info@ulyse.ca, www.guidesulyse.com

Belgique: Interforum Bénélux, 117, boulevard de l'Europe, 1301 Wavre, ☎ 010 42 03 30,

fax: 010 42 03 52

France: Interforum, 3, allée de la Seine, 94854 Ivry-sur-Seine Cedex, ☎ 01 49 59 10 10,

fax: 01 49 59 10 72

Suisse: Interforum Suisse, ☎ (26) 460 80 60, fax: (26) 460 80 68

Pour tout autre pays, contactez les Guides de voyage Ulysse (Montréal).

Écrivez-nous

Tous les moyens possibles ont été pris pour que les renseignements contenus dans ce guide soient exacts au moment de mettre sous presse. Toutefois, des erreurs peuvent toujours se glisser, des omissions sont toujours possibles, des adresses peuvent disparaître, etc.; la responsabilité de l'éditeur ou des auteurs ne pourrait s'engager en cas de perte ou de dommage qui serait causé par une erreur ou une omission.

Nous apprécions au plus haut point vos commentaires, précisions et suggestions, qui permettent l'amélioration constante de nos publications. Il nous fera plaisir d'offrir un de nos guides aux auteurs des meilleures contributions. Écrivez-nous à l'une des adresses suivantes, et indiquez le titre qu'il vous plairait de recevoir.

Guides de voyage Ulysse

4176, rue Saint-Denis
Montréal (Québec)
Canada H2W 2M5
www.guidesulyse.com
texte@ulyse.ca

Les Guides de voyage Ulysse, sarl

127, rue Amelot
75011 Paris
France
www.guidesulyse.com
voyage@ulyse.ca